大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road,
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民政府管理局執照第十五號
第二萬一千二百一十五號
今日出紙三大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

促進中印邊境問題和解
六國會議十日舉行
緬、柬、印尼、阿聯、加納均應邀參加
幾內亞總統函馬里總統盼採一致調解行動

申請四處廉價屋地點時間公佈（詳見第四版）

【新華社科倫坡一日電】據這裏報紙今天報道，緬甸、柬埔寨、印度尼西亞、阿聯和加納五國都已經通知錫蘭，表示接受錫蘭政府的邀請，同意到科倫坡就中印邊境衝突舉行會談。

報紙說，據錫蘭外交部人士說，上述會議肯定要舉行，並且已經初步安排在十二月十日和十一日召開會議。

爲了促進中印邊境問題的和平解決，錫蘭總理西麗瑪沃·班達拉奈克夫人曾在十一月二十日打電報給緬甸、柬埔寨、印度尼西亞、阿聯和加納的國家首腦，建議立即在科倫坡舉行國家首腦非正式會議，以便在會上討論共同的努力。

據十一月二十三日發表的錫蘭政府公報，緬甸革命委員會主席奈溫將軍在給錫蘭總理的電報中表示同意參加在科倫坡舉行的會議。

本星期早些時候，印度尼西亞和柬埔寨也都表示接受邀請，將參加會議。

據今天的消息報道，阿聯和加納在十一月三十日通知錫蘭政府接受錫蘭總理的邀請。

【中國新聞社北京一日電】巴馬科消息：馬里「發展報」昨天發表的幾內亞總統塞古·杜爾給馬里總統凱塔的一封信中說，我們對中華人民共和國的通過談判道路和平解決分歧的意願的可喜的倡議感到高興。我們深信，亞非國家有迅速謀求結束令人痛心的中印衝突的巨大道義的責任。我們向您建議採取一致的調解行動，以便最後實現這兩個國家之間的和平。

黃鎭昨在科倫坡與錫蘭總理會談
加納總統阿富汗外長分別接見中國大使，就中印邊界問題進行了交談

【法新社錫蘭科倫坡一日電】中國外交部副部長黃鎭，今天就中印邊界衝突問題與錫蘭總理班達拉奈克夫人會談了三小時。與黃鎭一同參加會談的有中國駐錫蘭大使謝克西以及其他中國官員們。

錫蘭農業部長、錫蘭總理派駐議會秘書兼不管部部長，錫蘭國防部、外交部常務秘書等，也參加了會談。

黃鎭將於錫蘭總理預定他在家中午餐時，再度與她會晤。

【新華社阿克拉十一月三十日電】加納總統恩克魯瑪今天在他的辦公室裏接見了中國駐加納大使黃華。他們就中印邊界問題進行了交談。

【中國新聞社北京一日電】喀布爾消息：阿富汗副首相納伊姆今天接見了中國駐阿富汗大使郝汀。他就中印邊界問題進行了交談。

置中國和平措施於不顧
印度連日整軍備戰
妄圖再次發動進攻
向東段停火線進逼　印機屢侵西段中國領空

【據新華社北京三十日電】本社記者報道：自從中國政府十一月二十一日發表關於在中印邊界全線主動停火後撤的聲明以來，印度政府不僅沒有對中國的和平建議作出積極的響應，相反地，繼續在國內煽動戰爭狂熱，向美國等西方國家乞求和接受大量軍事援助，加緊進行整軍和擴軍，妄圖捲土重來，再次向中國發動進攻。

這幾天來，在中印邊境已經出現了印度軍隊向中國邊防部隊進行武裝挑釁、破壞中國方面主動停火後撤的跡象。印度軍隊在二十七日和二十八日在中印邊境東段向中國邊防部隊的停火線節節進逼。印度軍用飛機也在二十二、二十三、二十四和二十七日侵入中印邊界西段中國領土上空進行挑釁。印度方面這些猖狂的挑釁活動，已引起了全世界期望中印邊界問題通過談判和平解決的人們的嚴重不安。

中國政府十一月二十一日聲明發表以來，已經十天，印度政府一直拒絕不作答覆。印度總理尼赫魯在國會中雖然說過要「充分考慮」中國的建議，但是，他仍然堅持要「恢復一九六二年九月八日以前的位置」。其後，他在二十二日、二十三日和二十七日三次公衆集會上發表講話，更表示要同中國「長期作戰」。他說要印度人準備「任何犧牲」，在民間和軍事的兩條戰線上同中國戰鬥。他甚至還要印度兒童準備在長大成人後還同中國作戰。印度內政部長夏斯特里二十六日公然宣布不准任何印度公民談論中國的建議，還警告印度人「不要因爲中國實行停火和前線隨之沉寂而放鬆戰爭努力」。印度外交部發言人還在十一月二十五、二十六、二十七日一連三天連續發表聲明，誣衊中國政府十一月二十一日的聲明是「欺騙性的」，同時散布大量歪曲宣傳。

據西方通訊社和報刊透露，印度政府在美國的慫恿下，正在對中國政府的這項聲明採取「拖延策略」，在「爭取時間來重建它的嚴重潰敗的軍隊」，然後拒絕中國政府的倡議，並且用西方供應的「現代化武器」裝備它的軍隊，重新向中國發動進攻。印度政府在這段期間，正像尼赫魯二十一日在議會中所說的一樣，繼續努力向他所說的「友好國家」取得援助來加強它的軍事力量。一個龐大的美國代表團，包括兩名助理國務卿、十六名將軍和校官，在二十二日到達新德里。一個由英國高級軍政官員組成的英國代表團也趕到新德里。他們在印度進行了緊張的活動。據路透社報道，他們同印度當局討論了幫助重新裝備印度軍隊的一個短期計劃，和幫助印度建立「一支龐大軍隊」的一個長期計劃。

在這段期間，美國供應印度同中國作戰的軍事援助物資一直沒有停止運送。由美國空軍飛行員駕駛的十二架C—一三〇型噴氣式運輸機從二十五日開始，緊張地把大批印度軍隊和軍事裝備運往中印邊境。僅在二十六日一天，就把一千多名印度軍隊從新德里運到「一個東北部的機場」。來自英國的武器、來自加拿大的飛機和來自澳大利亞的軍用品也陸續運入印度。據英國「每日電訊報」的記者從新德里報道，印度正在要求美國提供F—一〇四超音速戰鬥機和駕駛員，向英國要求提供獵人式戰鬥機、堪培拉式地面攻擊轟炸機和較大的運輸機等。「華盛頓郵報」說，美國將供應印度「連美國軍隊也沒有充分供應的」M—六〇式機關槍。「印度時報」說，「印度要求美國提供除了核彈以外的一切東西。」印度向西方伸手要求這樣大規模的軍事援助，以致連西方的報刊也承認印度的「不結盟」帽子已再也維護不住了。印度的一些報紙最近甚至鼓吹公開參加以美國爲首的反華軍事聯盟，成立華盛頓—新德里「軸心」。

印度政府在國內加緊了緊急備戰的動員活動和對人民的鎮壓和搜刮。據報道，印度正計劃把目前五十多萬人的陸軍擴充到一百多萬人。各種名目的「民軍」，正在各邦組織起來，加緊訓練。在中國宣布停火以後五天，尼赫魯主持了國防委員會的會議，成立了以國防部長爲首的軍事委員會和以內政部長爲首的所謂「動員群衆支持」委員會，準備繼續驅使印度人民同中國作戰。印度政府大批逮捕了反對反華的印度共產黨人，同時它嚴重破壞國際法，把兩千多名在印度華僑投入監獄，甚至有消息說，印度當局要把所有華僑關入集中營。

在採取這些擴軍備戰活動的同時，二十六日，尼赫魯宣布派遣高級官員分兩路去一些亞非國家進行游說，其目的是使這些國家對中國的建議的看法「不致產生混亂」，以挽轉印度孤立局面。這些官員之一、印度外交部秘書長拉·庫·尼赫魯二十七日在開羅攻擊中國的建議是「混亂」的，另一名官員、外交國務部長梅農夫人二十八日在仰光詆毀中國的建議「不能說是建議」。他們兩人的談話，清楚地表明了他們的使命，同亞非國家和平解決中印邊界爭端的願望是背道而馳的。

印報慨嘆印度孤立
五十五個亞非國家只有兩國支持印度
美報承認多數亞非國家認爲「麥線」非法

【據新華社北京一日電】恣意詆毀中國的印度和美國報紙也不得不承認，印度堅持它在中印爭端中的無理態度在世界上、特別是在亞非國家中，愈來愈得不到支持。

印度「政治家報」十一月二十九日在一篇文章中說，「印度在世界上、特別是在亞非地區的處境將更加不安穩」，「更加孤立，更加不穩」。……這家報紙攻擊「亞非國家政府對印度關於……

中國邊防部隊治療和照顧被俘印軍傷病人員

邊防部隊醫務人員正在細心地護理受傷的被俘印軍。（新華社傳真照片）

梅農夫人在吉隆坡破口大罵亞洲國家
「副大國沙文主義嘴臉」對中國更肆意歪曲中傷

【新華社北京一日電】吉隆坡消息：奉尼赫魯之命就中印邊界問題出國游說的印度外交部國務部長拉克希米·梅農夫人十一月三十日途經吉隆坡時，對中國和其它一些亞洲國家破口大罵。

她把受到世界上普遍歡迎的中國的和平建議說成是「非常可笑的」、「離奇的」、「根據一種盤算的要求提出的」。她還信口開河地說：「……

中國主動撤兵促進和解
英議員說此舉史無前例
讚揚中國做了勇敢的有風度的事情
英中友協抗議英政府以軍火供印

【新華社倫敦三十日電】英國下院議員派尼·錫爾弗曼讚揚中國政府關於中印邊界爭端的和平倡議，並且對於印度政府對中國建議的態度表示關切。

今天出版的英國「論壇」周刊刊載的錫爾弗曼的一封信中指出，中國政府使它的邊防部隊全線主動停火、主動後撤，並建議談判的「門大大敞開」，是「做了一件勇敢的有政治家風度的事情」。他說：「就我所知，這是史無前例的。」……

美對古巴虎視眈眈
佛羅里達州美軍集結彈林立

哈里曼返抵美京鼓吹印度長期打
赫耳返英後說仍要予印武器

范文同致函周總理
支持中國所採措施

坦噶尼喀總理昨日接見朱光

「極大安慰」軍火到手
印度財長的表示

楊官璘胡榮華同獲象棋冠軍
全國棋藝比賽前天結束

本行於十二月三日由德輔道中一號A遷至雪廠街三號營業
特此通告（不舉行儀式）
南洋商業銀行謹啟

第一屆工展會　第九十街
余均益妙藥辣椒醬　原塘蠔油
加送贈品

一周綴語

·呂章·

古巴堅持正義原則 拒絕接受片面視察

這一周，古巴當局發表重要聲明，就有關所謂加勒比海危機的問題，譴責美國對古巴的侵略政策，申明古巴的立場，除堅持保衛主權的五項要求外，並要求由聯合國對美國領土、波多黎各以及一切與入侵古巴進行準備活動的地方，進行視察，停止反古巴的侵略活動。

這個聲明嚴正有力，洋溢着古巴人民堅持原則、敢於鬥爭的英雄氣息。它所提出的要求合情合理，對美國硬要片面視察古巴的横蠻主張，的確是一個最適當的回擊。古巴拒絕接受聯合國對古巴片面的視察。對於美國所說要自行進行觀察，古巴也聲明決不會對美機客氣，以前打下美國的U2機便是例證。目前古巴商船不顧美機的轟炸，拒絕視察，勝利返航，充分表示出古巴人民「不接受屈服和强加的條件」之決心。

美國在加勒比海製造危機，進行訛詐，對古巴的侵犯，下無止境。初則要求撤走飛彈，繼則要求撤走轟炸機，現在什麼飛彈與轟炸機都撤走了，而肯尼迪貪得而肥，至今還不肯履行不入侵古巴的保證，拿視察問題繼續做文章。照肯尼迪的意圖看來，非「把古巴幹掉」、「把卡斯特羅政權推翻」，不會心滿意足者也。

目前美國避攻古巴的軍事部署，並不因宣佈解除封鎖而有所放鬆。據美聯社報道，肯尼迪指定五個傘兵、步兵和坦克師，準備入侵古巴。肯尼迪最近還親到佛州……

勝利巨大影響深遠 古巴人民至受頌揚

古巴人民的鬥爭必須持續下去。古巴人民認識到……

中國實行主動後撤 尼赫魯依然在喊打

中國邊防部隊按照政府上月廿一日的聲明，主動停火後，昨天起又實行主動後撤，將撤到一九五九年十一月七日實際控制線後二十公里。

關心中印邊境局勢的人，都在注視尼赫魯政府的……

督促印方接受和解 勿投入美國的羅網

亞非許多國家都看出尼赫魯所走的是危險的道路，所有真誠地勸告尼赫魯及早回頭，接受和解……

淪爲東約黑市成員 「不結盟」剩下破招牌

印度人民的利益之……

印人民受暴力統治 如水益深如火益烈

和解的光明磊落態度，充分表明，也把有關的措施和步驟說得清清楚楚，萬方共見，儘眾稱揚；而印方還一再說什麼「含混不清」，要求澄清，同時破口謾罵，指爲「詭計」，爲「陷阱」，爲「騙人的手法」。

……印度外交部發言人還揚言「必須做到第一件事就是恢復一九六二年九月八日以前所取得的現狀」。……

最近大批美國軍火軍人湧入印度，加以哈里曼代表團親到新德里指揮策劃之後，尼赫魯等人已不恤拒非各國的輿論……

就印度對克什米爾立場
巴輿論反應激烈
認爲印度對巴基斯坦威脅甚於其他
巴政府强調印巴談判無損中巴關係

【法新社卡拉奇一日電】卡拉奇報紙今天就印度總理尼赫魯昨天在國會對克什米爾的聲明，以及早些時候阿尤布總統與尼赫魯發表的聯合公報作了評論。

英文報紙「黎明報」說，尼赫魯「又在耍這種老一套的把戲」。該報並强調說：「巴基斯坦認爲好戰的印度較給予巴基斯坦安全的威脅」。

比國際共產主義尤甚。」

另一家英文早報「晨報」說：「尼赫魯又在大翻筋斗了」。

該報以横貫全頁的大標題刊載了巴基斯坦外交部秘書錫德雄的聲明：「印巴之間不可能有聯合防守同盟。」

國際晨報與日是心非伎倆中的又一次傑作」。

一家暢銷的印度文日報「戰鬥」報說，阿尤布─尼赫魯公報是令人失望的，並且對尼赫魯願意和巴基斯坦談判克什米爾問題表示懷疑，「因爲有鑒於尼赫魯以前破壞了這樣的諾言」。

【路透社拉瓦爾品第一日電】巴基斯坦政府今天呼籲人民和國民議會議員，不要在談判尚未開始前就反對這項新宣布的談判。

工業與資源部長布胡托在這裏的國民議會說，對於印度總理尼赫魯昨天發表的聲明，……

巴公衆討厭哈里曼 曾要把他立即趕走

責他粗魯 傲慢 挑釁 可恥

正告美國：世上無人可指使巴基斯坦

非洲人民取得獨立 反動勢力無法阻止

「人民日報」論非洲反帝鬥爭形勢 指出阿爾及利亞敢於鬥爭就獲勝利

中蘇民航代表 昨簽新議定書

狗兒戴假髮 如此怪模樣

給愛犬佩用。據說狗兒假髮有一種……專供愛犬化女質……

日電影業愈趨下游 千家戲院去年執笠

觀衆減三百萬今年拍片數大減

【法新社東京一日電】日本貿易部統計表顯示，日本的電影院片業，在電視壓力之下，正在衰退中。

一九六〇年日本攝成電影五百四十七部，……去年觀衆的人數減少了三百萬，因此執笠的電影院幾達一千家。而今年的影片生產可能再減少至三百七十五部以下。

訪「羣聲」老將蔡連科

十多年前著名籃球健將

——向潮——

上海通訊

老將感慨話「羣聲」

……我到上海市體育館去看上海一隊對空軍隊的比賽。這場球打得非常激烈，觀衆不斷的爆發出掌聲。突然我發現坐在我旁邊的，是一位不平常的觀衆。細看之後發現，原來他就是我國著名的籃球老將、十多年前馳騁球場的「羣聲」隊的主力隊員蔡連科。……

自然，我們首先談的是當年大露鋒芒的菲律賓華僑所組織的「羣聲」籃球隊。蔡連科頗有感觸地說：

「『羣聲』隊最初是我們旅居菲律賓的幾個華僑在小學讀書時組織的。開始時並不受人注意，後來大家練得起勁，越打越出色，到一九四〇年左右就嶄露頭角了。……一九四七年回國到上海比賽，可說是『羣聲』的全盛時期。……」

參加「大公隊」經過

他和「田挑華」

北京發行新套票 紀念蔡倫等四人

三千多個品種試種後 西藏大種內地作物

甜菜大麻旅順白菜等均已在藏落戶

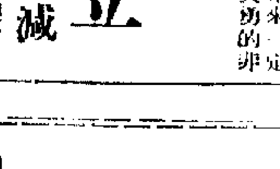
米高揚返國

帶魚汛初到嵊山 一天捕獲百萬斤

湖北也臨捕淡水魚旺季

英核潛艇試航

一艇之價達兩千萬鎊



黃浦江中魚類 找到六十六種

越南經濟團 昨天到北京

聯合國一致通過 吳丹真除秘書長

年俸自兩萬元增至二萬七

趙紋敏抵羅馬 參加意共大會

工展第一個週末

兒女顏開 老豆眉皺 事頭心歡 員工做瘦

難爲了爸爸！（本報記者黃浦攝）

工展特寫

（本報訊）第一個週末，遊工展人流大有「迫爆」場之勢。

人流撞頭 途爲之塞

午飯過後，年年到此一遊之「熟客」，大多一個拖住幾個，浩浩蕩蕩而來。入門之旋轉機轉個不停，場外依然長龍閘佈。人流湧向第一街，繼而「擠滿」第二街、第三街……由第二街轉入第三街口與由第三街口行出轉入第四街口之人流擁頭時，途爲之塞。

「斑馬孫」慘遭「滅頂」

場內企於街頭的不及七寸高的「斑馬佬之孫」，被人流淹沒，於是乎童子軍、糊仔乃暫代「斑馬佬」之職。不耐隨人流廷迴，緩慢前進而竄行「扒頭」者，在衆目睽睽之下表演其身懷絕技：「穿低欄」；練就一身輕功之學生哥，索性來個「徒手跳高欄」。

家長搵仔女 仔女搵家長

歸先在擴寬至二三十尺的街上舉步走，一塊塊著亦常行行停停……（下略難辨）

茶水部內 利市三倍

家傳式如小姐設計佈置的三歲花棚下的長條椅，成了腳軟者的寵兒，分分鐘座無虛席。

各攤位的銷售數量，隨着入場人數不斷遞增。茶水部內座位雖比茶水部外企位顯然吃力，奶、茶、杯蔗汁收多兩點，但從中午直到下午六時，茶水舖前一直生意多過企位……

獨沽一味、專售咖啡的關香家攤位，一磅三元六，另加贈八個新鮮滾熱雞蛋、汽球。昨日派完幾百個汽球之後，連忙到場外添貨，……

買照相機 要排長龍

寶源光學儀器廠攤位，昨日一個下午售出一千多架「寶寶牌」學生照相機，五時許再派人趕返廠添貨，貨未到，而其攤位前又已出現逾十丈長的候買相機長龍。以便於夜市派賣。

食品攤位 無不好市

食品攤位無不好市。嘉頓、振興的攤位人員都表示，未計夜市，營業額已較前四日每日之總額增加百分之五十有奇哉！

好幾間只興而不賣貨的餅大公司攤位，昨日破例派出售貨員在攤位，大賣其精美耐用之錦衣、錦衾，遊客大表歡迎，多多寶襯。

伊人工姐 手都軟晒

伊人攤位之工姐做餅售容，而迎子麥林何對人曰：「度個度到手都軟！」

鱷魚恤衫廠攤位，日間不見靚姐芳蹤，料是守安息禮拜去了。夜後方再返會場，做夜市生意。

人數以萬計 垃圾以擔計

綜合昨日之工展會場情況：人數以萬計；銀紙則以收銀機計；被清除之雪糕紙等紙屑垃圾則以擔計。

小童遺失多

……擴迫之象，故在場內不免有小童迷失，幸總家長向公安部報失，均一一代爲尋回。廿七日有余瑞保、許鳳麟、梁保華、范維明、國華、李瑞成等男童，廿八日有梁國成、梁其家長領回。……振之。

工展特刊

工姐「醫肚」

明日遊工展 可成幸運兒

第二十屆工展會爲……

紅A攤位 十分搶眼

昨日入場人數 63417

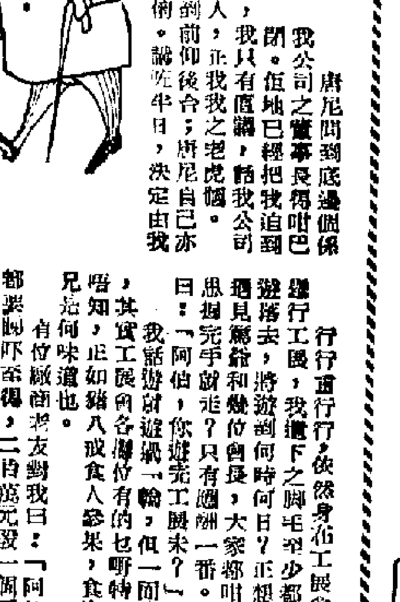
昨日遊工展的人潮

工展特別小組 進行籌祝聖誕

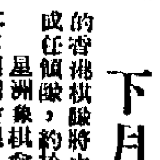
工展徵詩聯 評判員已聘定

第六回 運籌帷幄 決勝千里

（敝公司還有一要事 工展會除舊布新）



肥伯遊工展



中華大昌洋行 漆廠

港府宣佈管制不放鬆

明年食米進口額 將按情准許增加

首季可增半成現可入口但不得出售

【本報訊】港府新聞處消息：工商業管理處處長已發出通函，知會卅八個認可之食米入口商及存商，港府食米管制計劃明年繼續實施，一般管理辦法並無改變。

該函指出：固定之個別單位照舊，辦法如下：存倉保留——每個單位爲四百噸；每季基本配額——每一單位爲八百噸。

一九六三年首季，任何入口商可要求准予增購百分之五。根據明年首季基本配額（包括增加之百分之五）所購之食米現可入口，但不得在明年一月一日以前售出。該通函附有最近有關食米配額一般管理情況之聲明。

通函又特別促入口商注意第四項規定即輸入之食米須維持固定之水平。該通函稱：「最近曾有違犯此項規定之情形發生，實無法容忍」。

該通告並稱：「爲確保本地市場有足夠食米供應起見，必要時，可能再會增加輸入額，以百分率爲準」。

根據港府之食米管制計劃，撥給入口配額之規定如下：

㈠食米配額不得轉讓；東主擬改變雖可行，但限制持有人，必先徵得工商業管理處處長認可，即一旦東主權之轉變將不會影響有關之配額。凡配額持有人如將一九六三年一月一日之股東名册於明年一月十五日以前發交工商業管理處。此種資料將代守秘密。

㈡無論何時，配額持有人均須安爲存儲四百噸白米（如一單位配額），並須保持良好狀態，其存倉須經工商業管理處處長核准。

㈢配額持有人存米最少不超過百分之十，須存放於九龍方面之倉內。

㈣如未經工商業管理處處長書面許可，凡在本地市場出售食米，其輸入不得少過如一個配額期之平均額。即在任何配額期之第一週週末，存商輸入之白米，不得少過其在該段時間內輸入總額十三分之一（包括額外增加量）；……

㈤配額持有人在每配額期內，須經常以食米供應本地市場。

㈥配額持有人售出食米須交與批發商，食米售出一個月內，批發商須付款。

㈦配額持有人須備有賬册，能載收支及食米購銷賬項。工商業管理處人員得隨時查閱此等賬册。

㈧配額持有人須遵守一九五四年入口及出口（儲存貨品）條例。

八人渡蜜月 其中笑料多

鳳凰公司開拍鬧劇

【本報訊】鳳凰公司繼「千里姻緣一線牽」、「風雪一枝梅」之後，又於昨天在清水灣片場開拍了一部風格清新的大鬧劇——「八人渡蜜月」。渡蜜月，只是新婚夫婦的事情，……

婦女被洗劫 拘獲三疑犯

團體象棋決賽次場

黎白曾林再遇 今晚勢將力拚

【本報訊】國際會在修頓球場舉辦的全港團體象棋大決賽，今晚又爆出刺激戰鬪，由港澳冠軍黎子健再鬥大風綠白樂隊，……

今晚爲決賽第二役，……

設計啓德遊樂場 日專家應邀抵港

【本報訊】日本東京……

綜藝學院籌備義演 助歌賦街災民建屋

節目豐富將分多場演出

【本報訊】香港綜合藝術學院爲一規模完備的藝術學院，……

朱虹近照

南丫南段天后廟 重修後昨已開光

新公路亦於同日開放

江啓明畫展 今天最後一天

昨日與港遊艇 首航

另有遊人得值十萬藏畫

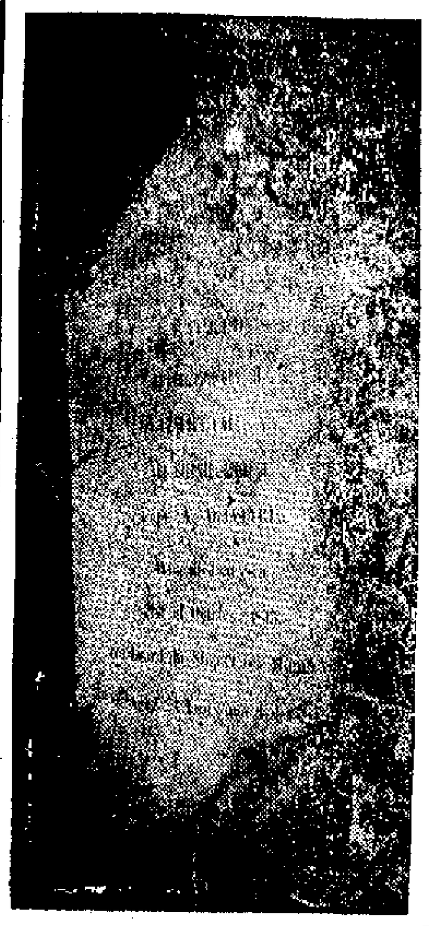
星港象棋埠際賽 下月間在星舉行

中文台「攝影園地」 介紹拍攝工展貼士

週三晚請顏震東仇水平講述

石鼓洲古石棺鬧雙包案

長洲馮北財等昨發現一具有洋婦姓名葬於百年前
另一具在該洲山頂並無碑文乃由戒毒會人員發現



石棺雙包案 有兩圖為證

右圖為石鼓洲戒毒會工作人員與石在山頂所發現的古「石棺」。

左圖為長洲華商會首腦馮北財等在荒草中發現的古「石棺」，石上刻有英文字。由時代社供稿

【本報訊】位於長洲西南約三哩的孤島石鼓洲，很久以來傳說有一具古代石棺，終未被發現，此說曾引起不少人士的興趣。迄至昨天，石棺已被發現，且亦鬧出「雙包案」。但是，已發現的兩具「石棺」是否即是傳說中之古代「石棺」，尚待考古人士來研究。

石棺傳說 已數十年

據時代社昨天消息：傳說已數十年的埋藏在長洲對面小島石鼓洲之石棺材，昨日已正式被發現。從該棺木石碑所刻的字跡懂知，該古墓葬於一八一五年十月廿一日，距今已一百四十七年歷史，而該古墓所埋葬者，並非如一般傳說某某縣官貴人。

死者23歲 船主之妻

石棺位於石鼓洲之西北邊，向天平放，為南大嶼山海邊所分流。該石棺長六尺七寸，闊二尺九寸，棺蓋厚八寸半，棺內安葬有一個二十三歲少婦。

棺內情形 仍是個謎

從石棺之表面所刻之文字碑出，或知為一艘名「亨利號」號船，該少婦就是船主馬週黎之妻，名依利沙伯安，死在船上，該墓建於一八一五年十月廿一日，當時不過二十三歲零九日，由該船主立墓以紀念其妻，不過該艘船是什麼船塢，屬何國籍，至死者為何國人士，目前仍難考查。但有人推測可能為荷蘭人，而該船主從何處覓得此棺材，亦耐人尋味。講到棺內之屍體，已否腐化？有何物品或可供歷史參考之陪葬物？除非開棺，否則仍是一個謎。

棺上文字 歷歷在目

該石棺之英文字，計刻有九行，譯成中文為：「神聖之靈，紀念愛妻依利沙伯安，於一八一五年十月廿一日，享壽廿三歲九日，死於『亨利號』號船上，船主馬週黎立墓。」

該古墓係長洲華商會主席馮北財，常務懂理何炳釗、楊德勝、鄒金貴等發現的。他們昨日到石鼓洲搜尋古蹟，對此石棺材埋藏傳說，早有所聞，並估計因年代已遠，可能被野草所掩，故數十年來不少前往搜索者仍無所獲。馮北財等一行，亦抱一種旅遊搜古的興緻前往，他們之中以馮北財對風水、地理較有經驗，結果此行頗有收穫，居然發現一具石棺，由此揭開數十年來人們對石鼓洲所埋藏石棺的種種傳說。

山頂一具 長十多呎

另據街坊會首腦馮超常透露，最近石鼓洲建築戒毒院工程時，亦發現一具「石棺」，長約十五呎，寬約四呎，位於山頂，棺的兩側都有兩個「十」字。石鼓洲戒毒會工作人員與軒尼詩道拍攝了照片，馬超常為此，準備邀請一些文化界人士前往考察。

申請四處廉價屋 明起在北角登記

地點在渣華新邨禮堂 須攜帶身份證
十日後將分別在蘇屋村及彩虹村登記

【本報訊】港府徙置事務處、黃大仙、山谷道和石硤尾的廉價屋，申請辦法已公佈，申請表格將在港九三個地點派發，日期亦已決定，分設：

（一）北角渣華街北角新邨禮堂（近書局街郵政局隔鄰）

日期：十二月三日至七日，時間：星期一至星期五，每天上午九時至下午五時。

（二）九龍蘇屋村荷花樓禮堂（保安道入口）

日期：十二月十日至二十日，時間：同前，逢星期六上午九時至下午一時

（三）九龍彩虹邨紫薇樓臨時辦事處

日期：十二月廿八日至再行通告時止

時間：同前，星期例假不辦公

注意：（一）凡直接向屋宇建設委員會函索申請表格，將概不受理。

（二）領取申請表格，將過了六三年元旦假期再行公佈。

【本報訊】港府新聞處消息：屋宇建設委員會已擬定一項申請港府廉價屋之登記辦法，申請人於登記後，該會即以抽籤方式選出應從先調查的申請人，以決定是否接受其申請入居在長沙灣、黃大仙、山谷道和石硤尾的港府廉價屋。

柴灣昨晚一度又緊張

海面撈獲電髮女屍 曾被疑是遭人謀殺

屍體有數處傷痕 腕上帶有金錶

【本報訊】柴灣海面沉船遇難死者的打撈工作，警方迄在繼續進行，撈起廿七具屍體之後，昨日下午五時許，水警輪又發現另一具女屍，警方初疑是謀殺，曾展開偵訊，氣氛一度十分緊張，撈屍工作當夜進行至今日凌晨，終於在今晨零時廿分將該具女屍撈起。

據港府新聞處今晨消息：警方昨晚在柴灣的白沙灣發現一個三十歲的女性屍體，身上背部有損傷痕跡，這些傷痕顯見是死後才有的，該屍體手腕有一個金色手錶。警方迄在調查死者的死因和身世。

據說，該女屍是一名一三××號的水警發現的。屍首俯伏在柴灣新填地對開的兩側山咀間的危崖下，臉向海，全身濕透，電髮，身穿黑色羊毛衫及紅黑色格仔外套，無內衣，黑色西褲，白三角褲，上衣給海水沖翻了過去，露出上身，背部現出一大塊血紅，有傷痕，右手反屈在背部，左手腿在腹部，亦有傷痕。

發現屍首的地方，距離市區頗遠，是凹凸不平的新填地，步行須十五分鐘。屍首對上是數百呎高的山崖，作有木屋居民。

據說，一名水警發現屍首後，無法進行打撈，至昨晚深夜始進行打撈。

昨晚，白沙灣海面風高浪急，冷風撲臉。十一時四十五分，警方派出大批水陸人員進行打撈，工作異常困難，五名水警（包括一洋人）駛着裝有摩打的舢舨向山咀迴駛，陸上也派出三名警員協助，因風緊浪急，那艘舢舨顛簸了六七次，經過十多分鐘，終告抵岸，水警員與陸警員一起，將屍首綁好，拖離新填地對開沙灘上，警員在屍身上搜出「天梭」金手錶一個，一條黑手帕，無任何證件。

柴灣慘劇生還者 又一婦人被尋到

昨撈屍六具前後共廿七具

【本報訊】昨午警方又在柴灣海面發現另外六具屍體，他們是三名婦女、兩名男童和一名女童。截至目前為止，柴灣沉船慘劇已共發現屍體廿七具。

警方發言人說：以前撈起的廿一具屍體，已由死者的家屬認領。昨日撈起的六具屍體中，有兩人被其親屬……

天氣　和緩而疾勁北風至東北風，間中有陽光，天氣乾燥。

警署有人報案 說在西貢殺人

【本報訊】昨日下午，有一男子往警署報案，自稱在西貢白沙灣謀殺了一人，有關方面據報曾在現場調查，但未有任何發現，該報案男子遂被扣押，以待進一步的調查，但上述傳說未獲港府新聞處證實。

新馬仔飛到星洲 在機場大爆笑料

自知四十六歲咪說是四十三 體重七六磅時也不過百磅

【本報星洲航訊】香港著名諧星新馬師曾率領的「新馬南遊團」一行廿餘人，於十一月廿九日下午由香港乘機飛到星洲，定一日晚上起在快樂世界體育館隨影片「萬惡淫為首」登台演唱，首場收入全部捐作四家劇場基金。

新馬仔和歌星掛妙芝、鄭幗寶等，在機場受到影迷和歌迷的歡迎。新馬仔在機場招待記者時，就大爆噱頭。他說現在已不知道自己到底是四十六歲還是四十三歲，「而我媽咪又話我係四十六歲」，七十六磅，最重亦不超過一百磅」，一連串的笑話，博得記者和影迷們哈哈大笑。新馬仔還大談其保護嗓子秘訣說：「冇乜特別秘訣，主要保練習，愛惜自己身體，而煙酒均戒口！」

又訊：香港諧星馮寶寶和其姊馮素波，在此間金華、好萊塢兩間戲院隨片「孖生小盗人」登台演唱十七天來，大受影迷歡迎，日日接受各界送出之金牌。十二月一日起，她們將繼續隨片「變星淚」登台演出，並更換表演節目。

馮寶寶隨片登台 日日有人贈金牌

又據報……柴灣沉船慘劇的生還者……他們是：黃永環，十二歲女；洪麗梅，廿八歲女。

雅麗珊郡主 電謝白嘉時

【本報訊】港府新聞處消息：總督白嘉時接獲雅麗珊郡主賀電，內容如下：「對閣下轉達之賀電，甚為感激，謹代向香港政府與居民致以親切之感謝。」

十月份建築費 逾三千四百萬

【本報訊】新聞處消息：十月份本港之新建築物工程費用共三四、八八八、五四六元，另有八三五、一八……

港客機 飛美遇險

機輪脫落六十一人幸告平安
另一美機失事死廿五人

【路透社舊金山一日電】英國海外航空公司的一架七〇七噴氣波音機，昨晚正當在這裏着陸時，因機頭輪脫落失事，但機上的六十一人均未受傷。機內有五十四名乘客，七名工作人員。該機是由香港飛往倫敦，途經東京及檀香山的。

機場發言人說，由於該機緊急煞車，機上旅客可以用急救梯離開飛機。

【路透社紐約一日電】一架美國DC—七型飛機，昨晚在濃霧中降落於這裏的艾德瓦德機場時失事，機上五十一人中（又說乘客四十六人，工作人員五人）有二十五人罹難。

來自現場的消息說，這架屬於東方航空公司的班機，來自北卡羅林納州沙羅特，已經飛過機場降落用的跑道，但衝出跑道二百碼……

大火燒到北帝廟

拱北街邊大碼波及善蔭

【本報訊】港府新聞處消息：昨晚十一時五十五分，北拱北街北帝廟前的空地放置的大堆傢私及木屑發生火警……

電梯墜下 壓傷工人

【本報訊】大角咀通州街八十×號保×紡織公司昨日下午發生電梯傷人慘劇，一名工人在梯底拾遺時，被壓下的一千二百磅重的大鐵罐壓傷……

持刀威脅上天台 色狼污辱女童

【本報訊】一名十一歲的女童，昨日在家門外被一色狼用刀仔指嚇，挾上七樓天台，強行侮辱，事後色狼逃去無蹤……

今年十月 添丁最旺

【本報訊】港府新聞處消息：今年十月份出生登記，一九六〇年以來……

汽車換牌照 須填新表格

【本報訊】港府新聞處消息：交通部已採用新式之轉換車牌申請表格，以便使用……

男子昏迷 開房服毒

鍾情在橫城被打單 匪徒被拘控已認罪

上海市絲綢進出口公司
地址：上海中山東一路17號　電報掛號："CHISICORP" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈　電話：35181
各大國貨百貨公司均有出售

交通銀行遷移通告

本行因太子行現址即將拆建，茲定於十二月三日起暫遷遮打道5B號營業，特此通告

香港家庭計劃指導會

會址：灣仔軒尼詩道一五二號
電話：七七三一三一

一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

香港總會所：灣仔軒尼詩道一五二號
全部指導所及時間如下：……

影談

因人度戲得啖笑

中文電台

敘·鳳·雙·妹（「紅樓夢」兩角）

呂瑞英

金采鳳

新春班事醞釀中　紅伶會串今年提前

綺華

每年在工展開始的時候，從事營班的人已未雨綢繆。今年也不例外，迄已分別組成了大牌老倌，以爲新正組班演出，或者轉與各街坊會之籌款演戲籌款，組班的從中得回一筆合理利潤。一台戲多者賺一萬八千塊，足够維持一年的生活，戲行中人講是一年之計在於春嘛！

年年到了農曆十二月初，大老倌多已有落，因此營班者都要提前動手，正是捷足先得呀！明年春節班事會更熱鬧，因爲有幾個街坊會已[illegible]，也會與鄧碧雲有了默契，準備於新正合作，現都已在活動了。

兩班外，還有好幾家戲院如中央、東樂及大舞台，都成爲營班者心目中要爭得的演戲地盤，

決定審閱搭大棚演中環伊得的演戲地盤，不過，必先要擁有一班好的老倌，組成一個大班，然後才能出頭洽商，有話可講，到目前，已所知新正決組的大班，有林家聲、陳好逑、半日安等的「慶新聲」，麥炳榮、鳳凰女、譚蘭卿的「大龍鳳」，梁少棠、吳君麗、梁醒波的「寶鼎」及何非凡、李寶瑩、羅家權的「非凡響」。據說：新馬仔當赴星洲登台之前，[illegible]有兩個月才見新正，如今還重組新馬劇團。馬如及時而歸，是可以趕得及組成班上陣的，則發於香港中型班，則發動較遲。

記得今年新正十多班中，既有的伊館劇場也演出兩個粵劇團，還一週，非常哄動，其他粵劇場都告鬧滿座，班主、老倌、街坊會都有所獲而皆大歡迎。

大老倌上陣，觀衆於一晚裏可以欣賞所有大老倌演出好戲，八和于和會都來一次紅伶大集會，勵義整個粵劇界的弟一到了這個時候都忙[illegible]

小謎語

澄

一、
企在月宮門口，實難望見嫦娥，
瑤池差些到了，大叫佳人快走。

二、
我要行左邊，夫人把頭低。
親已商量妥，避過一嶺川。

（各猜正宗越劇「紅樓夢」演員一）
（謎底在本版找）

娛樂手記

杜娟范麗今離港

伊芙

措好的佈景，有些范麗杜娟等欲去邊留。却忙派出木工多人，先行飛台，把佈景改搭停當，大軍然後啓程。

但「驚魂」却說：這只是表面理由，只因爲，他們聽得我們也要拍「王昭君」與「西廂記」，於是採取緊急措施，靜觀其變，在趕拍「梁祝」的時候，「紅娘」是杜娟，「紅娘」的啟期還給[illegible]

「邵氏」的「黑森林」外景隊，突然改期赴台，「邵氏」的公佈是：台灣的木工不濟事，工作進行有問題，要求不符。因而

「梁祝」了，假如「驚魂」也拍「西廂記」，杜娟就得馬上再趕「紅娘」。所以杜娟暫時行不得也。可是「驚魂」的「西廂」與「王昭君」，究竟拍與不拍？如果要拍，什麽還按兵不動？按他們的解釋是：百分之七十是拍的。只是由於永華片場只得三個棚，兩個露天佈景，場地不敷應用。而「邵氏」却有六個棚，三個露天佈景。場地條件比「驚魂」幾乎勝上一倍，何況，他們還和亞洲日片場之類簽借用合同，連台灣的片場也被借用之列。由此看來，「驚魂」要爭，談何容易，乃是當急之務嘛！

說起這兩間公司的「鬥法」，確是非常有趣的，「黑森林」外景隊改期出發，雙方的說法不一，只不過其中一例。記得前些時候「驚魂」的演員說殿從時由日本聘來攝影師攝影師西本正的聘傳。師傅自然比徒弟技高一籌。但「邵氏」方面呢？馬上動員西本正自己宣佈：「我沒有這樣一個師傅，而且這師井何許人，都尚未知。」結果呢，「國泰」「梁祝」開鏡那天執攝影機的却是重慶，其實本地畫一樣棘，又何必一定要從日本去找啊！只見昨天在大雅中碰見范麗，

她手挽大包小裹，樣便問一聲：「這麼早就趕辦聖誕節禮物了？」「哪有功夫買聖誕節禮物啊！說不定今年沒法在香港過聖誕了，萬一忘了給你寄聖誕卡，千萬別怪啊！」范麗說了半天，却沒把是什麽可能不在香港過聖誕的理由告訴我，這位小姐真是……

「你要上哪兒嚷？」

「嗯，他們沒告訴你嗎？我跟杜娟、張沖他們明兒中午就出發了，你得來機場送送我啊！」哈！原來「黑森林」的外景隊又要走了，那麽大冷天的，一早上機場喝西北風可沒什麽意思，何況又是禮拜天，躲在被窩裏不用起床有多寫意了。

偉大壯觀吳哥窟

金边行

沈鑒治

十三日上午，我和曹瑞池、翁午二位，一同坐汽車去「大吳哥」兜了一個圈子，不禁目瞪口呆。我們兜的是「小圈」，已經有四十公里左右，如要兜「大圈」，那就和環遊香港差不多。要把這些古跡一一收入影片裏，恐怕光是風景就要映二小時，那怎麽辦呢？何況，此來的主要目的地吳哥窟本身，還沒有去看呢！

吳哥窟那麽大，在它的中心，是一座城池，大約有四個不多。在Angkor Thom之外，還有不計其數的相似的建築物，形式和吳哥廟差四面圍牆，中間五座高塔。如要一一走遍它們一眼，以汽車代步，也要大半天功夫。如果要一一欣賞，據當地的旅遊指南上說，至少要一個星期！

至於「大吳哥」呢，是由許多著名的古跡構成的，其中主要的是Angkor Thom，本身就是一座城池，大約有的……

高」，但當地人却稱之爲「暗寫」，Angkor Vat，在柬埔寨語中，是「寺」的意思，所以吳哥窟實際是當地的「所謂寺」，又叫做「小吳哥」。單是這座建於十二世紀中葉的廟宇，已經够我們受用的了，因爲從外面的護城河開始走到大門口，大約有二百五十公尺，過了大門要走到有建築物的地方，又有同樣長的一段路，我們拍外景時，六個人分別攜着片盒、電池、錄音機、攝影師揹器，我托兩大塊反光板，遠遠和翁午挑了片盒、電池，從遊口走到中央，大約有一公里路，底覺得世界末日來臨，也不過如此，其「緊張」之苦況，實在不可言傳，然而，這還是「小」吳哥！

沒有去吳哥窟之前，只聽說地方很大，在書本上看到的一些資料，也只知它是一個古跡，並不知道究竟有多大，及至到了那裏的第二天，才發現這個古跡之大，實在出乎我們的想像以外，劇本中所寫的一切，可說全部不合用，簡叫人又是驚喜，又是心焦。

普通人們所稱的吳哥窟，外文叫Angkor Vat。Angkor也可譯作「安

在看了「小吳哥」之後，我可說是已經胸有成竹了。我們時間有限，「千里姻緣一線牽」並不是遊記片，也不是考古片，根本不可能把這座歷史寶藏全部包括在影片中，只能擇要作重點介紹了。於是返回旅館，即時整理劇本，趁演員們化粧和吃飯的時間，把劇本根本改過，下午立刻就出發到「小吳哥」去拍戲了。

流了一個下午的汗，才拍了六個鏡頭，每個人都疲憊不堪，拚命喝水，才勉強支持到日落。想想第二天又將是同樣的辛苦，晚上不禁失眠起來，到這兒來拍電影，但是「辛苦來辛」，但是在這裏拍戲的時候不會受影迷們的包圍，倒是使工作可以較爲順利的。（六）

（謎底：一、周寶奎，二、徐天紅。）

星期娛樂

影談

因人度戲得唉笑——談「戲迷奇遇記」

莫森

新馬師曾南遊未返，本片是在他去星洲之前拍成的。片中也有寫新馬遊新界和朋友餞行的情節，這一點想來多少都帶有宣傳成分。

新馬在片中飾演兩角：一個是演他本人；另一個是茶樓掃盤工友。此人愛唱粵曲，是個新馬迷，而相貌亦與新馬一模一樣。所謂奇遇，就是指這個戲迷被新馬的汽車司機誤認爲新馬，而當他乘車返戲院後，班主亦誤認他是祥哥（新馬的真姓名爲鄧永祥）。他被推上舞台，臨時替新馬[illegible]，愛人黃金愛也發覺不出來。

當然，一個從未登台的人一旦演起戲來，是難免鬧笑話的。假新馬臨時「頂檔」，這件事竟連新馬的[illegible]爲他表演够誇張，因而大讚「好嘢」，這一推寫似乎對粵劇[illegible]

影片內容倚靠平凡，需兒只可「傾談」，收到以弱勝強、以瘦制肥的奇效，這些笑料雖然近胡鬧，但編劇者因人而「度」戲的本領却堪一讚。林鳳在本片中飾演當個點心女郎，但家中的抹桌倚却很熱鬧，試問她入鳥幾何呢？

觀衆的欣賞能力估計過低了。結果兆茶博士乘得新馬引爲徒弟，而平素愛唱時代曲的點心妹林鳳，亦拜了黃金愛爲師。所以茶博士與點心妹先前因各有所好，互爭粵曲或時代曲第一，亦無仇細，故終於成爲好友。此時因大家都已從心所欲，而彼此間本來敵對的[illegible]

歌詞却跳於鬼戲，歌唱雖多，但什麽道理來。當鄭君綿在火車箱底扮戲林鳳時，新馬得嫦娥佳人而萬興妙計，竟然跟着向對方展開攻勢，結果雙雙退席名大演

雪園夜總會　中西歌星大會串

關山月

本週並無傑出的新節目，只有一個「三聯」公司的小松光子鶴崗「新猫」與「樂宮樓」推出而「弗矜生別」的黑白情侶，是過以後則知道在香港表演過，這番不過是祖國重來而已。「迷東」公司的靈厄澳父子技旋團本週還不及到港，如果是下週到港的話，則爲期三週的表演期限，正好趕上聖誕與新年。

「月宮」的公開舞廳表演，僅得參加決賽權的只得五對，與梁美貞，杭萬倡與鄭麗保、聶雁、李英玉，雙前呼聲仍以梁美與李英玉、陳珍妮爲熱門，被譽爲好，結果是李安納、羅蓮、顧斯冠軍，頒獎人選已定丁蘭與麥玲。

九龍「瓊宮」正在籌備五大金剛合唱團，將在下週抵達，與使星大樂殿輪流演奏，一度在「瓊宮」前身之「香檳」夜總會獻歌之李波比，則已移轉東區「東興樓」演唱，暫時替代撥洲之缺，以撥洲請假一月，擬僑作幕後替唱之準備。李波比與文歡以瀏得閒見聘，僅錄與港商公司之拍民間歌唱片，形成歌手幕後代唱吃香，能够資格作幕後代唱之歌手不多，故台灣之錦華歌舞團錦昌，自然不受電影公司青睞，僅與中國取一席地，自以外血華國女歌手擁多新面孔，更有才能者拍於銳，影於歌者都有才能之青年百不得一，遍不敵不參人念及星馬之稀有保。

北角「雲園」夜總會，並推得陳少芬登場，少芬爲歌壇紅人聘，唱下顯多不二之選，時代曲中之女，而擅長時代曲中之美實與英文歌，歌唱頗於本港歌壇之陳氏姊妹，且都是外國化的家庭，是故陳家姊妹出落華貴，可無疑問。

「金姊」分別主唱，與「鍛錦」「瓊宮」，常與與藝多共出入，有明做先進之選，只是秀氣，正不能顯「我們」的選秀姐姐，一「夜總會」拉出自場生意，近有局柔之殿，以三十元選，舞價格上，由週爲號召，並接大衆化，猶不失爲「瓊宮」酒樓，麗、新、頭陣容，縛有美霞、惠珍，錦燁，馬丁、華晶，彭蒐，馬丁菜、嘉宴，名歌手演唱，緻合風，倒數宣君樂。

大嶼山的新裝

攻慧

遊山玩水

大嶼山的環山公路已築成很多公路，亦將完成，過去遊大嶼山的大都以寶蓮、鳳凰嶺等爲必遊之地，而實由石壁水塘興建之後，大嶼山一例鄉改變了，從梅窩到寶蓮，由大澳亦有一條公路可通，最初是只通工程車、貨車，現在則已通公共汽車，遊客由石壁到大風坳了，再上至梧桐寨二字峰而越昂平，都可以由汽車代步了。

[illegible]

「威廉退爾」前奏曲

丁辛

香港英文電台今天早上八時開始的音樂廣播節目是以管絃樂爲主，有羅西尼的「威廉退爾」前奏曲，理察·斯特勞斯的「唐璜」，和「玫瑰騎士」中的圓舞曲。舒拉維爾冷指演舒伯特的「即興曲」第一首。另有一首近代的管絃樂作品「瑞典狂想曲」。

「威廉退爾」是羅西尼歌劇代表作之一，故事表現抗暴英雄神箭手威廉·退爾的事蹟。前奏曲分爲四段：日出，暴風雨，田園曲和勇士凱旋的進行曲。音樂表現的形象非常生動，這是個深受聽衆歡迎的一首名曲。

「唐璜」是一個玩世不恭的人物，理察·斯特勞斯的音樂表現他的驕傲和被害的經過。「玫瑰騎士」是斯特勞斯的作品裏比較通俗的歌劇。舒拉維演舒伯特的即興曲有極好的成就。瑞典狂想曲已經是相當流行的名曲了。

晚上九時一刻開始以超短波播出的音樂節目，是以蕭斯塔科維奇的作品爲主：第一交響樂和大提琴協奏曲。第一交響樂寫於廿歲時，是作曲者二十歲時期的優秀作品，雖然是出自一個青年人的手筆，但是作品裏的佈局和龐大的氣魄，已有名家的風範了，大提琴協奏曲，是近期的作品，演奏者是羅斯特洛波維奇。

張瑛落足功本「血綉鞋」有苗頭

「兄弟班」，「回魂夜」一炮再貫之後，拍攝了驚險奇情的「血綉鞋」，還是張瑛。麗都公司是張瑛與娛樂界近年來張瑛不但自演、自製……

[illegible]

（圖爲張瑛與南紅在「血綉鞋」中）

全國象棋賽對局選

屠景明

上海何順安先上海胡榮華勝

[illegible]

上海何順安

九　八　七　六　五　四　三　二　一

一　二　三　四　五　六　七　八　九

中文電台

[illegible]

麗的銀台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

今日廣播與電視

麗的電視

[illegible]

商業電台

[illegible]

看工展 談工業

許子祥

第二十屆的香港工業出品展覽會，已於十一月廿七日閉幕。我們熱烈祝賀這一屆工展展出成功。

第二十屆的香港工業出品展覽會，陳列攤位面積增加，參展廠商單位增至二百二十九個，重視介紹各會員的新穎精美製品，街道寬敞，攤位雅麗，亭子園林，大小展場，錯落有緻，開朗清新。這種安排，充分表現廠商會真誠為公的魄力；這種規模，更充分表現了廠商艱苦經營的精神，和克服困難、促進生產的成就。

從廠商首腦的發言中可以看出，廠商在成就的面前，還念念不忘已經遭受的和可能遭受的種種困難。其中最為重要者，先有美英等國的限制，後有英國加入共同市場的威脅。繼英國的限制之後，今年美國對香港棉織品進口所採取的斷然限制措施，給予香港相當大的打擊，和深遠的影響；自此之後，西歐國家，亦相繼提出限制要求。在外銷四處受到限制的情形下，特別是在香港工業十分依賴英國和英聯邦市場的今天，香港工業如果因英國進入共同市場而失去特惠待遇，則其所受影響，顯然是極其嚴重的。

……同市場，特惠制度撤銷，而香港又不能通常安排的話，則……港貨（相當於外銷香港產品的百分之三十），在英國、聯邦……早晚有大部分站不住腳的可能。……這環影響，不堪設想！這是一種估計。……香港「經濟」，因之應運而生。有人主張香港與印……又說定期減稅對香港好處大。但是，這些都不是一個好辦法……與印、巴待遇同，有如「緩刑」，對於香港，何好之有？……香港所需要的處理辦法，廠商會及各方人士最近已經……我們要求……最低限度，維持現有貿易水平。這是實際可行的……

當然，沒有人能夠說將來的事情是會怎樣演變的。……可是從各方的意見看，迄今仍然找不出足以樂觀的理由。

池田西歐之行

葉楓

日本首相池田，從上月四日起，率領了一個由十八人組成的代表團，在西歐進行了為期三個星期的訪問，已在上月二十五日回到東京。

在這次訪問期間，池田訪問了西德、法國、英國、意大利、比利時及荷蘭。他在倫敦的時候，與英國首相麥克米倫簽署了日本與英國談判了六年之久的英日通商航海條約。

池田此行只是路過英國，主要是訪問西歐大陸上的「共同市場」國家，為日本貨品進入「共同市場」開路。因此，他除了人口只有三十二萬的盧森堡沒有去之外，其他五個「共同市場」國家都去了。但是，在池田看來，這次訪問英國，並不是不重要的。據報道，他對於新簽訂的英日通商航海條約「感到特別滿意」，相信它能夠使日本與「共同市場」國家簽訂類似的協定舖平道路。

池田是在日本國內市場蕭條、出口困難日增、日本面臨嚴重的生產過剩危機的情況下，率領一個龐大的代表團訪問「共同市場」國家的。

就目前來說，日本與「共同市場」國家之間的貿易為數不大。例如，據法新社在池田訪問意大利期間報道，根據意大利官方發表的數字，意大利在一九六一年對日本總出口貿易，在意大利的對外貿易中佔不夠百分之一，平均每一個意大利人在一年中購買的日本貨只為六角五分美金。……

工商圖地

英美鋼鐵業近況

根據美聯社昨天報道，美國在今年頭四十七個星期中出產鋼八千八百九十八萬九千噸，比去年同期內的產量八千六百八十八萬噸略高。……

工商謎語

寥清

㊀宛似天公眨眼睛

㊁巨無霸（內頭格）

㊂正人君子

（各猜參加本屆工展廠號一）

謎底在本版

工展會生振五金機器廠攤位陳列的金屬花籃

今年聖誕節生意

鄭明

各種進口的聖誕貨，現已差不多到齊了。多數貨亦已運到大部分。一般辦館、士多、酒行、生果店和文具店，都正在積極準備推銷聖誕貨。所以近來出倉的絨料、毛衫、衣履、火爐、收音機、錄音機、聖誕咭、玩具、火腿、餅乾、糖果、罐頭食品、酒和雪茄等，數量都比前增多。

今年聖誕貨的生意將如何呢？一般商人都認為，要到本月廿二日市況表示出聖誕節的銷貨成績，才可作出定論。但有些做洋酒生意較多的洋行，則表示聖誕節的銷貨成績，可能比中秋節差一些。……

收貨時「一賣開二」的由來

東將廢除自備外匯條例

一知

根據此間所得到柬埔寨來的消息，柬埔寨政府已於上月底宣佈，將自明年一月一日起廢除一九五七年四月九日第三十二號通告，……

巴西滙款法令

竹

股市奇淡

酒樵

上週股市奇淡，全週僅做成二十七萬多份股票，……

佳樓頂盤吃香

容公

兩週一談

玻利維亞將改幣制

上週股價、股息（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	324	320	320	3·76
聯合企業	7·8	7·8	7·8	9·61
會德豐	9·9	9·9	(買)10	7·57
九龍倉	272	272	272	4·41
黃埔	87	86·75	86·25	5·51
太古	57	56	56	5·71
均益倉	29·7	29·7	(買)28·9	5·48
大酒店	88·25	88	88	9·09
[illegible]	62	61	61·5	3·90
[illegible]	—	—	86·25	5·55
[illegible]	25	25	26	6·00
[illegible]	1·725	1·7	1·7	7·85
電車	86·75	86·25	86·25	7·81
中巴	61	61	61	5·74
九巴	59·5	58·5	58·5	6·11
天星		—	(按)9	3·25
油麻地	102	102	102	5·39
九燈	22·5	22·1	22·5	4·88
港燈	25	25	26	6·88
電話	82·25	81·75	81·75	5·51
煤氣	15·1	14·8	15	6·89
太平	2·95	2·95	(買)2·95	5·92
怡和		—	10·5	4·28
英泥	65	64·5	6·45	6·21
牛奶	29·2	29	29	6·89
屈臣氏	53	53	52	5·70
連卡佛	19·9	19·7	19·7	7·61
[illegible]紗廠	8·95	8·9	(買)4	12·82
南洋紗廠		—	(買)7·8	12·82
聯合橡膠	8·75	3·7	(買)3·8	10·7
橡膠信託	4·75	4·75	(買)4·9	10·52

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.
東寶快船 M.V. "TONG POH" 十二月七日港貨 八日開行
東漢快船 M.V. "TONG HAN" 十二月八日港貨 九日開行
直透 星加坡 耶加達 泗水 三寶壠
勿老灣 坤甸 萬加錫 井里汶
旅客船位 貨物托運 請向本公司洽理
祺福船務（香港）有限公司啓

M. M.
萬里新 新型快船 "MAURICIEN"
直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠
十二月三日、四日港貨 五日下午開行
法國郵船公司啓
電話：373435 26674

"N" LINE
新型快輪
安榮丸 M.S. "ANEI MARU"
直放山打根
十二月六日收貨 七日開行
香港代理：海外聯合海運有限公司

LANENA SHIPPING CO. LTD.
ROOM 84 HENRY HOUSE,
ICE HOUSE STREET
HONG KONG.
M.V. "MAYON"
美安快輪
訂十二月四日早上由金邊到港
請各收貨人迅來公司辦理提貨手續
於船到時往船邊提貨逾期代為存倉
一切費用與風火險由貨客自理
拿仁那船務有限公司

台北市修下水道 四百年才可完成

經費無着方頤積作此估計

▲百萬人口的台北市，沒有完整的下水道，所以台北每逢大雨，街頭及房屋，水深三四尺，郊區木柵鄉竟也積水深七八尺。

衛生機關主持衛生醫學的官員方頤積，廿日在台北說：像台北市這樣的下水道，我是「求之見聞」！一陣豪雨，大水就沒有出路。關於如何修建台北的下水道，設計方案早已做出來了；但問題卻在沒有經費；因此一年一年的拖下來，不能動工；「據我估計，要等四百年之後才可完成！」

▲台中市的慶餘堂中藥店老板鄭國斌，十九日吞服大量毒藥自殺身死。他在遺書中說，他感覺到這樣活着精神很痛苦，所以不願再活下去。警方調查，他沒有什麼債務糾紛，完全是因為不滿現狀而萌死念。

▲「公論報」廿二日說，台灣物價又漸上升，城市與鄉鎮皆然。現在，結婚者辦一桌普通的酒席，非新台幣四百元以上不可。在台北，飲食就更貴，一桌普通的和菜，自不能用新台幣三百元來解決。

按：台灣的中下級公務員，每人的月薪總收入約為六百元，合港幣一千餘元。（新台幣八元餘，合港幣一元。）

▲台中市居民鄭錫湯，是台灣電力公司職員，有一兒兩女。他睡覺時在床上抽紙烟，因睡意朦朧，烟頭掉落蚊帳，引起火災，由蚊帳、棉被延及衣櫥，他的七歲女兒及四歲兒子均被燒死，另一九歲的女兒重傷。鄭錫湯逃出火場後，警方以過失殺人罪及公共危險罪把他逮捕，移送台中地檢處偵辦。

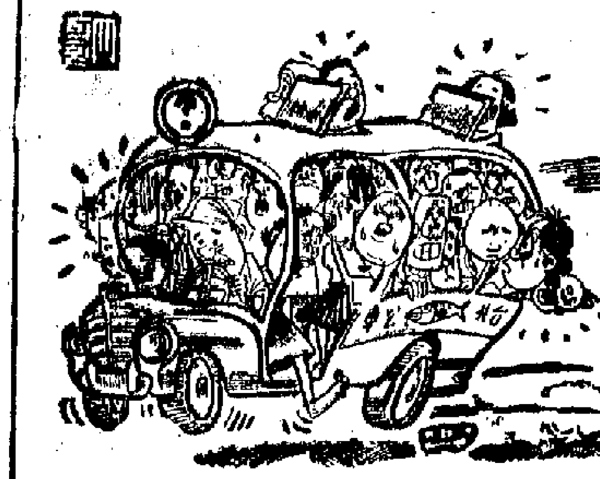
高中女生畢業失業 被誘「就業」旅館失身

24歲女郎誤入52歲淫棍的圈套

最嚴重的失業情況……

台北市上的交通現象

（台北「民族晚報」十一月廿六日刊出的漫畫）



台灣出現新倒風 台報指出五原因

社會購買力薄弱，捐稅重，高利貸提高成本，街門要佣金，同業也競爭。

從我的朋友談起

（按：本文作者陳□□是台灣省旅台同鄉）

高雄拆屋五千餘戶 台北學校屋頂通天

最豪華旅館每天房租千六百元

在湖南的蔣軍人員家屬

岳　運

（十一月二十二日）

英參加共同市場談判途中多阻滯

共同市場淺釋

不少讀者來信問關於共同市場的問題，現請商文先生解答。歸納有下列幾個問題，分別刊登。

英國參加與否的利害關係。

二、農產品問題。

三、六國對棉紡織品進口的問題。

四、「帝國特惠制」的存廢問題。

五、英聯邦國家對英參加共同市場的態度。

六、西德與法國因何推遲英國加入共同市場的日期？

和俠合談

含殮 蓋棺 入土

探　風

（三）

服務

解答會計

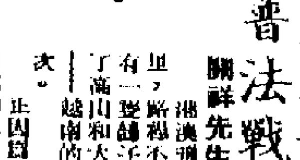
樓宇成本的計算

李先生：

港澳飛鴿賽今舉行

埃及人最早用鴿子傳書 普法戰爭開始使用軍鴿

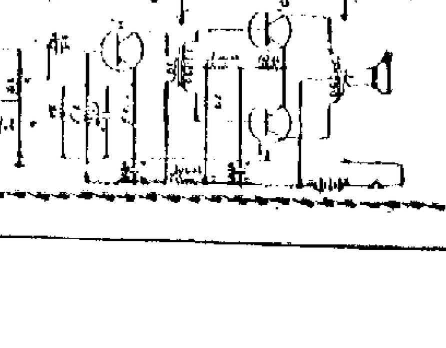
關祥先生：



半導體機天地線的接法

無線電問答

胡光先生：



商業英文

自我介紹和討論條件

Dear Sirs,

We are pleased to appoint you as our buying agents in (國家) XXXXXXX for manufactured merchandise in accordance with the terms and conditions, as stated hereunder, discussed and agreed in our previous correspondence.

....

Please signify your acceptance of the terms and conditions stated above by signing the attached copy and returning the same to us by registered post.

Yours faithfully,
X. Y. & Z. Co. Ltd
XXXX. MANAGING DIRECTOR

LETTER OF AGREEMENT

誠　啓

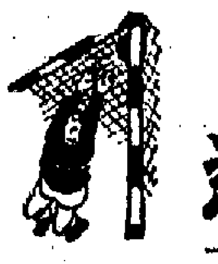
勿老灣坤　俞　夏加鄙　井里汶

祺福船務（香港）有限公司啓

瑞典雄師再犯 港選新秀相迎

三時半港場開火 門票晨起預售

憑高昂戰意主隊可少失



瑞典國家足球隊今日再度出師，與港選隊在港府大球場對壘，下午三時半開賽，門票計收六元、四元七角、三元五角及二元四角。兩價票今晨十時起至十二時止，假灣仔足總門前及九龍花墟場館公開預售，有興趣者，可提早。

●今日賽前半小時，將加插手八操表演。

客軍首次出師，曾以七球淨贏港聯，今日再度露臉，他們也預知主隊實力較弱，所以舊選副選球員上陣，球將更易達四人之多，首戰的主將殷臣及傷將中鋒依力臣，均未見名列榜上。但因客軍攻守實力均勻，主隊入手則太過軟弱，今戰的優勝者，預料仍將屬大有取勝的條件的客軍。

港選球員大部份是初張起的新將，個別入選更是初次披甲迎戰外隊。他們的球技，固然與客軍有相當距離，作戰經驗，更感缺乏。但是，以往港選的球員出戰外隊時，往往還保持較佳的戰意，取得意料不到的戰果。今天情形是否會如此，將視這批新架師兄的演出而定，若果各人能多走一步，始終力拚，則仍有可能把賽程拉得比較緊湊的。由於瑞典隊的攻門能力特強，他們奔跑又很快捷，今日港選列陣迎戰，似乎已不過宜於與對方採取對攻的方法，而應以守為攻，在有可能減少失球的數字時，始採取突擊的戰門方法。今戰客隊因起用幾名副選球員，他們整隊的實力，將比對港聯時較弱，這是對港選稍為有利的，如能穩紮穩打，也許今天反而有機會打破對方的大門。兩隊陣容如下：●夏侯虛。

港選隊：陸文淯；馮紀良、張永濟；陳輝國、張耀國；盧德權、李德煒；羅桂生、周志雄；陳鴻平、李國強。生力軍：劉如煦、李殊光、梁建中、馮紀魂、陳輝、伊瑞士、楊偉榮。領隊：鄭朗，教練黎兆榮；隊長李德煒，副隊長張永濟，軍醫梁仲偉。

瑞典隊：K．卡路臣；B．佐漢臣、拔臣；B．尼路臣、吉路臣、佐漢臣；[illegible]。生力軍：K．佐漢臣、J．卡路臣、L．尼路臣、依力臣、殷臣、林蘭。領隊：布洛；領隊李文，副領隊林蘭；教練運白，軍醫李作。

瑞隊四名副將上陣 求取勝利仍具信心

教練昨看元巴聯賽批評港將氣力差

瑞典隊今日在港二次出師，出戰港選隊。因陣中有多員主將不適或因傷未愈，實力已大打折扣，但客軍領隊布洛對今天之仗，仍然信心百倍，認為有足夠實力保持在港不敗紀錄。

客軍到港後，對先後有正選門將R．佐漢臣、K．卡路臣、J．卡路臣、中鋒奧臣、衛將L．尼路臣、右翼殷臣等，先後患河魚之疾。客軍排陣乃大感為難，經過教練運白與領隊布洛、李文研究後，始勉強排出今天的出戰陣容。

對於今戰，客軍因已掌握港隊球員作戰不夠緊密的特點，議定今天出戰的大計，仍然是採取「安全第一」的政策，即力爭主動權，控制皮球，操縱局勢。教練運白認為，此種踢法對付各自為戰的港隊球員，是最用得着的。

為進一步熟習臨場技術動作，昨晚客軍練習輔助運動時，主要就是練習速度及比賽時的閃身小巧動作，以圖規避與港將貼身作戰，力爭主動。

又，為消除球員疲勞，客隊今午特聘請專人到酒店「揸骨」、按摩，到開賽前，始最後確定出戰計劃。

又，客軍領隊布洛，昨天特偕同運白一起參觀甲組聯賽九巴對元朗之戰。賽後，布洛指出，港隊個別球員腳上工夫頗為不俗，可惜體力稍差。他又認為，兩隊昨日合作較港聯隊更為緊密。

談到今天之戰，領隊與教練均認為客軍球員狀態正佳，贏波信心十足。他們說，雖然今日將起用四位副選球員，但平時操練有素，發揮出來的表現是決不會令人失望的。●上官進。

光南預售票 明截止申請

光華對南華聯賽，定於十二月八日舉行，預售券申請已經開始，決定明日中午十二時截止。

東華九巴聯賽 預售明截申請

東華對九巴的足球聯賽，定於本月九日在港府場上演。為便利各界，雙方已決定發賣預售券，申請定明日截止云。

聯賽獨幕劇爭奪烈 元朗一球小勝九巴

李德煒減色 衛佛儉甚佳

昨天在港會球場上演的甲組聯賽，元朗雖經艱苦，才以一球淨贏九巴。昨日臨場觀眾約四千人，門票收入六千餘元。

元朗昨有李德煒復出，劉志霖則與張耀國易位，但演出紊亂，攻守均未復佳態。李德煒傷後還未現出水準，加以多次射門，不是被撲便是被擋，所以元朗贏得相當吃力。九巴則以原陣出戰，但開賽後不久，周少雄即因傷影響演出，黃德韶又大失水準，鋒線僅靠周志雄亂竄，所以埋門機會雖多，卻無法破關。要不是衛佛儉表現出色，梁彬和鄧永濟也夠穩，九巴輸波將會更多。

開球後，雙方互有攻守，楊國傑兩吊，李鍾威大腳解圍。未幾，劉志霖、區彭年得機叩射，均告高出。十三分鐘，釘仔斜傳給國良溜油，張耀國得球近射，被衛佛儉以腳擋出。繼戰中，周志雄弟兄分別得機叩關，亦斜出界外。廿二分鐘時，李德煒竄入底線傳中，張耀國又起腳，差少許未入。兩分鐘以後，劉志霖近門妙射，被儉仔沒收。二十九分鐘，梁根在反採中傳球門前，周少雄衝門，他慢半步被盧德權踢球出險。續戰到完場前片刻，黃德韶曾射入一球，因越位在先不作勝算。上半場雙方未開紀錄。

易邊後，元朗張耀國及李德煒先後近射，均被衛佛儉巧妙救球出險。九分鐘，周少雄直線快傳，黃德韶慢一步，錯過機會。三分鐘以後，元朗在右邊連續迫得三次角球，但屢被儉仔化險為夷。十七分鐘，區彭年再度開出角球，張耀國抽射，既刁且勁，但又被衛佛儉撲成角球，元朗又無功而還。直到二十三分鐘，當時九巴後衛都湧向中路，劉志霖沿邊傳球中路，張永濟、盧文淯防太遲，未能及時包抄，被「釘仔」以左腳叩射中鵠，一比〇，元朗以後頓此球奠定勝局。以後，雙方門前互呈險象，唯均未破網。元朗遂以一比〇僅勝九巴。雙方陣容如下：●叶延炳。

元朗：黎展球；劉志瑞、李德煒、陳輝國；林德權、張耀國；盧松江、[illegible]。

九巴：衛佛儉；陸文淯、楊凱傑、張永濟；梁根、黃德韶、周少雄、周志雄、王居保、[illegible]。

昨天球賽

甲組聯賽：元朗勝九巴 一比〇

預備組錦標：東昇勝東方 三比一；五一七勝光華 一比〇；星島勝愉園 二比〇；元朗勝[illegible]

乙組錦標：加山勝港會 二比一；大東勝漢英 四比一；渣甸勝義更 三比一；精私和荔聯 三比三；郵政勝中華 六比三；太古勝九龍 三比二；電車勝洛子利 二比〇；中華勝約瑟 三比〇

女皇杯籃球賽 公民兄妹齊捷

女皇杯籃球賽昨晚有三場上演，公民女子組及甲組都獲勝利，賽果為：乙B南華勝港隊四十九比四十七，女組公民勝海燕七十四比四十，甲組公民勝南方八十比六十一。

史砵亭要價卅餘萬 港足總決婉却來訪

賴白前日抵埗將商帶隊來港事

足總昨午接獲葡萄牙史砵亭冠軍隊來函稱，該隊擬於十二月間訪港。由於費用過巨之故，足總對該隊東來，似不感興趣。

據李文館昨日透露，史砵亭是葡萄牙甲組聯賽冠軍，實力雄厚，在世界有名。目前，足總曾與該隊接洽，在下月十日至廿日間。由於時間倉促，再行安排一支外隊來港已無可能，而且客隊所列條件是每場包銀七千美金（三場計合十二萬六千元港幣），另加招待廿二人膳宿費及來港機票，總數約港幣卅餘萬元，實非足總所能負擔，因此，足總已決定婉卻該隊的訪港。

「足球搖紀」賴白，前晚經夜抵港，昨日尚未談及介紹外隊來港事。●公孫磊。

足總英京宴客軍

足球總會為了盡地主之誼，定於今天下午八時在英京酒家設宴款待瑞典國家足球隊。足總目前已發出請柬，邀請有關人士參加，並由主方贈送紀念品與客隊職、球員。今晚英京還將有一番熱鬧。●長孫安。

論戰

密集設防 固守中右 低傳快攻 避免盤扭

——試論港選迎抗瑞典少失之道

瑞典國家足球隊在第一仗中，以技術超卓造成絕對優勢，七比〇大勝港聯隊。當時這客軍給予我們的印象，攻就是攻，守就是守，表現極佳的整體作戰，戰後十多年來，瑞典隊訪港的也以這客軍演出最佳。

我們在第一仗中看出客軍的作戰方式，表面看來雖踢「四二四」，實際一排一排，以爭取中場優勢為主，因而他們能後運退穩常呵成，沒有片刻失掉聯繫一氣。守的時候至少有兩個至三個前鋒退後協助，如失角球，則兩翼與右輔必退至禁區附近協助防守，把禁區排成「梅花樁」般，使港聯前鋒無法發隙預射；攻的時候無論前衛與內衛，都配合着前鋒推進而出擊，加以走位到家，低傳準確，每個前鋒更飄忽地互相接應，所得七球，多數近門前然後入射，使到港聯守將無從挑救。而且港聯各將體力與氣力更不如人，遂在技不如人的情形下，敗得貼貼服服。

今天客軍再度出師，與港選隊鬥「日波」，由於足總在點將時，決斷選「新血」上陣，給他們得與外來勁旅有切磋機會，這個設想甚好，我們也預料今天這一羣「新血」必與客軍力拚到底，雖然技術水平相距很遠，失敗甚至大敗也是意中事，惟他們的戰意，將比前晚一仗的港聯為高，則在力拚之下，也許情形較有苗頭。迎戰外隊，覺得往往第一場港聯的演出不及第二場港選踢得那末落力，也許這次亦是一樣。不過，無論港選踢得如何落力，是絕對無能可以改寫客軍的，只希望在力拚之下得減少失球數字而已。

我們覺得，以港選守衛來應付客軍這一羣前鋒，「人盯人」絕對不行，惟有嚴密卸為常操「密集防禦」，盡可能纏住對方前鋒而使他們埋門時受阻，才可減少失球數字，否則恐怕失球比港聯還多。更主要的是盯牢客軍的中鋒及右輔和右翼，因為客軍的攻勢多是中間偏右的。至於港選如何進攻？我們認為除了快傳配合走位外，似更無好的辦法，尤其不可多踢高球，這等於替客軍解圍，因為港選前鋒身材短小，若靠高球被對方身高腳長的守衛所截去。張耀國也是個好傳好帶的人，今天要特別留意，不可因此以誤戎機。總之，此仗只是讓港選一羣「新血」，吸收作戰經驗，撿此並無他求。如果他們踢得好，則以後迎戰外隊可再估一席，努力吧！●西坡居士。

高福黑蜂等 拔刀助港選

足總昨增選四名生力軍

港選隊今天迎戰瑞典隊的陣容，日前早已選出，其中包括正選十一人，生力軍六人，但足總小組為了增強今戰主隊實力，昨天特補選高保強、區彭年、曾錦洪、梁偉雄，準備不時之需，昨天晚上又已以書面通知上述四人到時陣場了。

又，迎戰瑞典國家足球隊的港選正選中鋒張永濟，昨天代表九巴出門元朗時，身體受傷，今天能否披甲上陣，到時才可決定。●長孫安。

馬四升降編定公布

飛奔捷達升級 老馬均降一班

復設第九班取消AB班

第四次賽馬昨日結束後，馬會實佈重新編班，取消新馬A、B班，復設第九班。一般老馬都只被降一級；出賽不足三次之新馬，則全部編入第二班，等到出足三次之後，始視其情形予以升降。本次賽後升班馬只有「捷達」、「飛奔」兩匹。被整編入第九班者共有十五匹。茲將升降班馬名列下：

第二班：好天使、香橙太子、是必勁、星河（由A班編入）；飛利、金榜、金鳳、衛星（由B班編入）。

第三班：和平萬歲、群策、泰坦（由A班編入）；捷達（由第四班升上）；太湖（由第二班降下）。

第四班：湯世魔王、財利、錦標、一定能（由A班編入）；B飛弹（由B班編入）；萬年青（由第六班升上）；東方之珠、油未乾（由第五班降下）。

第五班：凱兒（由A班編入）；[illegible]（由第三班降下）；金龍、甘泉（由第四班降下）。

第六班：[illegible]（由B班編入）；[illegible]（由第六班降下）。

第七班：愛花、火花、點解、[illegible]（由B班編入）；逸點、此理匪公爵、金像獎、[illegible]（由第六班降下）。

第八班：神風（由B班編入）；拥擠、超音（由第七班降下）。

第九班：紅顏星、凱軍、抗飛沙、寶貝、[illegible]、嘉利、傳得、神足、美華、自由神、壯運、光榮、再來一次、玫瑰花、旋舞輪、再迎（由第八班降下）。

馬經

第四次賽馬壓軸戰 熱門客揚眉吐氣

陳毓麟三奪銀碟 衛林士天才運財

林國强王劍影昨分被停賽

第四次賽馬昨日上演八場，爭逐相當激烈，但熱門大多勝出，捧場者為之眉開眼笑。重要錦標「聖安道銀碟」賽，陳毓麟第三次擔任騎師，策「飛奔」以半冷姿態獲得首名。昨日又有一起，林國強與王劍影二人分別被罰停賽。

前週末，熱門客損數埴合，昨天則吐氣揚眉。計八場賽馬，以大熱門勝出者有「天使」、「人造衛星」、「天才」、「勳王」、「鴻運」和「士王」，以二、三熱門取勝者有「飛奔」……[illegible]

[illegible]

第一場

第六班（紅牌生賽），路程半哩一七〇碼。[illegible]

第二場

[illegible]

第三場

[illegible]

第四場

[illegible]

第五場

[illegible]

第六場

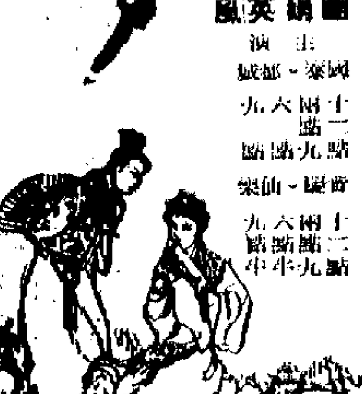
[illegible]

第七場

[illegible]

第八場

[illegible]

仙樂・國泰・都城・寶慶
第十一天獻映 即日加映十二點場

正宗彩色越劇 紅樓夢
南北觀眾同聲讚譽 港九各報特別推薦
徐玉蘭 王文娟 呂瑞英 金采風 主演

八院今天齊映
第一部新潮派粵語片
謝賢嘉玲表演追逃
清明時節

謝賢 嘉玲 姜中平

黃金・京華・樂都
昨滿三院今天仍映

喜事重重
丁寧 石堅 李香君 關山 張冲 楊帆 張翠英 蔣光超 沈殿霞 王愛明

百樂門
今天獨家仍映
理想夫人
片上中文

尚有電影廣告刊在第十版內

普慶：今天四場 上海越劇團全體演員演出 彩色越劇 紅樓夢
皇都・麗聲・皇后：北歐間諜戰
利舞台：今天五場 雁翎奇俠
新華・豪華：今天盛大獻映 奪命驚魂
樂聲・大華：今第廿四天 碧血長天

香港沙龍展出前言

香港攝影學會會長 袁鏡泉

本年度香港攝影學會第十七屆國際沙龍攝影展覽，欣逢我會銀禧紀念，各國影友都以興奮的心情及精湛的作品來參加。因此照片的數字打破了本會歷屆沙龍的紀錄。

從這許多來自不同國家的作品中，我們可以看到它們表現出不同的地方風味和獨特的風格。從人物、風景、建築和服裝等在照片上的表現，使人一看便意識到它是那一個地區的作品。從這許多不同表現的作品中，我們並不單以獲得這些參加照片的龐大數目而感到榮幸，而是以獲得有機會在同一個地方同一時間能夠欣賞到這麼多不同國度寄來的特具風格的作品爲高興。

沙龍攝影展覽會，可以說是攝影藝術作品優劣的試金石。不過真正從事研究攝影藝術的人，並不是爲了希望入選沙龍才去攝影；而是爲了發揮一己的藝術、思想、才能和希望觀摩別人的作品。這才是參加沙龍攝影比賽的崇高的目的。

世界各地的沙龍攝影比賽，從各方面的統計，香港可算是全世界最龐大的一個國際沙龍攝影展覽會。不過參加照片數目雖大，由於展覽會場面積所限，只能選出小部份之佳作。至於未獲選展出的照片，其中亦有很多精湛的作品。因此本人除向獲獎與入選者致賀之外，同時亦向未入選者謹致歉意！

香港會銀禧攝影沙龍
展出地點：大會堂八樓
展出時間：十二月四日至九日　每日上午十時至下午七時
彩色幻燈片每晚一場：六時一刻
地點：大會堂九樓

小啓
有關「工展會攝影比賽」消息，請留今天本報工展會特刊。——編者

香港會國際沙龍 明在大會堂開幕

香港攝影學會主辦的第十七屆國際攝影沙龍展覽，定明天（十二月三日，星期一）下午五時半，在大會堂八樓展覽廳，由港督女公子巴巴拉小姐舉行開幕典禮。該會已發出請柬，邀請各界知名人士參加，並設茶會招待嘉賓。

十二月四日正式展出，一連六天，直至十二月九日止。黑白及彩色照片組，每天由上午十時至下午七時在大會堂八樓展覽廳展出；彩色幻燈片，每日下午六時十五分在大會堂九樓放映一場，兩處會場均不收門券，歡迎愛好攝影藝術各界人士蒞場參觀。

本屆沙龍的舉辦，適逢該會成立二十五週年紀念，特擴大舉行。本屆沙龍收到各地寄來參加作品六千六百餘張，經過四次公開評選，結果選出作展覽的黑白照片有五百餘幀，彩色照片一百餘幀，彩色幻燈片二百七十餘張。

同時，該會爲慶祝銀禧盛典，本屆黑白片組及彩色照片、彩色幻燈片組各評判委員，每人均選出佳作四張，一同在會場展出，以示隆重。此一特別措施，誠爲本港攝影展覽會之創舉也。

[illegible]沙龍主席譚國棨，由美國攝影學會贈給該會金牌一面，頒發與幻燈片組成績最優秀攝影家，經評判委員商討結果，議決贈給本屆幻燈片獲金像獎的英國攝影家柏勒（R.H.Ba-ker）。

本期所刊攝影佳作，全部是香港國際攝影沙龍的展出作品。

關於本屆香港沙龍

香港攝影學會沙龍主席 譚國棨

本屆香港沙龍的舉辦，適逢香港攝影學會成立二十五週年紀念，收到的作品，打破了香港歷屆的紀錄，計黑白照片四三三三張，彩色照片二四二一張，彩色幻燈片二一二三張，全部共達六六八八張之數。端賴世界各地攝影家踴躍及熱烈的支持，使本屆沙龍獲致這樣美滿的成就，實感萬二分的興奮！當然，另一方面，也使我們的工作超出了預算，不論在時間上和人力上，都臨時出現了支拙的現象。然經沙龍委員會同人廢寢忘餐地加以克服，但粗疏之處，仍所難免，尚望攝影同好及社會人士加以原諒。

在評選方面，本屆的辦法略有改變，就是照片初選也採取社會外公開舉行。這樣，本地的攝影家以及社會人士，有機會對參加的作品，目覩全豹，使能通盤地欣賞到各國攝影藝術的風格。

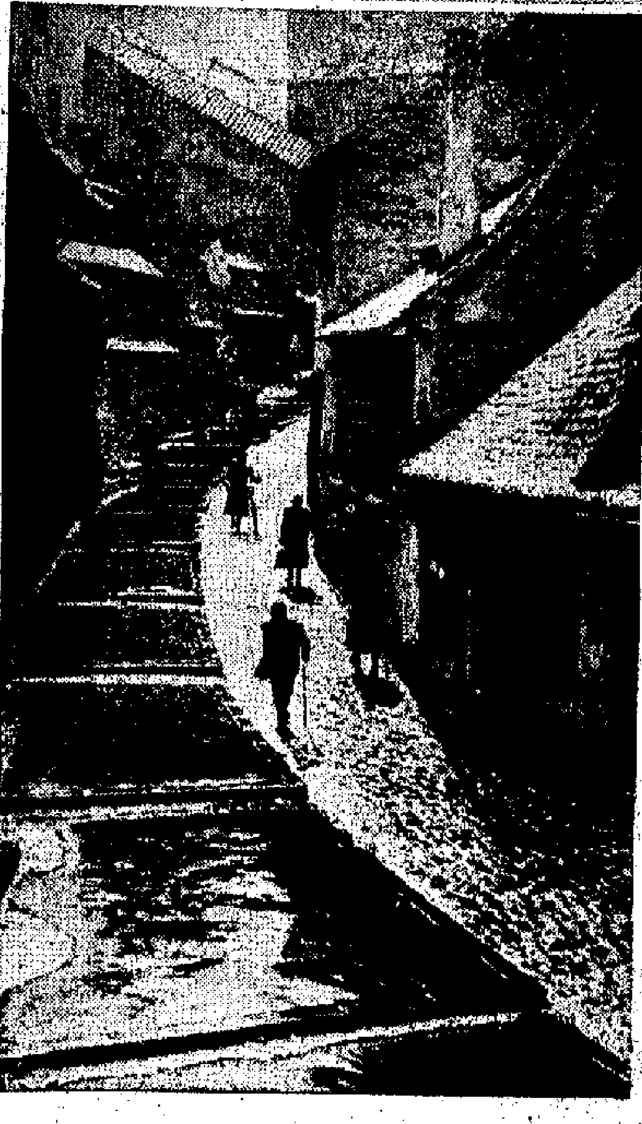
現在，全部入選作品已經展覽出來，這些都是世界各地攝影家的精心作品，再經過評選委員們耗費大量的精神細心選出來的。正是珠玉紛陳，百花競放，敢請社會人士以及攝影同好多加欣賞，爲幸！

本沙龍委員會謹此鳴謝各地攝影家，本屆的評選委員，以及各大攝影器材商號，各界及廣播界、新聞界的及社會人士，由於他們直接或間接的支持和幫助，使本屆沙龍得以順利進行了。同時，美滿和感謝本會歷屆的沙龍主席，秘書及委員們，由於他們建立了良好的基礎，使本屆沙龍獲得更大的收穫。此外，青年攝影家[illegible]先生爲本屆沙龍目錄設計封面，風格新穎美觀，使本會的銀禧紀念得增光彩；更得一新印刷公司與[illegible]先生及全體印務人員不分晝夜，鼎力合作，於極短期內製成精美的沙龍特刊，謹此一併致以衷心的深切的謝意！

黑白　第一七一期　鄧曉初編

→小姐　（法）Y·布魯諾

←剪影　（捷）N·波丹



←古老鄉村　（德）H·羅弗勒

↓孤寂　（香港）[illegible]

↑雨　（德）B·H·特斯勒

初冬攝景有貼士

魯兵

按照目前的天氣，正是拍友們最活躍的季節，除了偶然幾天寒流南下，天色可能有點灰黯之外，在晴朗的日子，早、午、黃昏的氣氛一樣有得「傾」，經常在斜暉照射下，白茫茫一片的，愛好採用逆光拍照的影友，一定不會放過這良好的天氣。

前天車過沙田，大埔道上接近沙田酒店附近公路旁的大葉油桐，枯黃的桐葉已經零星落索，在北風下顫抖着赭黃的葉瓣，在晨光熹微中，三兩位影友踏步桐林，架上長火，雖然是找尋時機的情懷，枯枝下透明的紗傘，攝映黃色兔毛外套的女郎，前面三腳架還有閃光燈，那全是彩色攝影的「架步」！

假如當時不是另有任務在身，我一定忍不住停下車來，欣賞一番，心裏也覺得舒服也。

早上七時左右，從九龍城碼頭乘船遊港，仍碼頭，二十分鐘的航程，想不到居然有得「執」，船過北角電力公司一帶，層樓疊影，水平如鏡，電力公司廠房的水蒸氣，有如浮游在水面的白雲，仍然滑過三兩艘蝦罟艇，作爲錠有份量的前景，淡淡如水墨畫的畫面，確是引人入勝。

午後四時，得空遊[illegible]拍水上人家，目前正好合時，攝影漁光，加上四起的炊烟，氣氛十分美妙，不過一定要選擇晴朗而沒有大東北風的天氣，否則漁港洶湧，拍出來得個氣字而已！

除了筲箕灣，午後的香港仔也是一個好去處，三時從統一碼頭乘巴士出發，抵達香港仔漁港後，漫步一遭，來到[illegible]，一般拍攝逆光明亮的照片，是最合適的時機。這時的陽光[illegible]比逆光可以正光獲得更大細緻的光層次。

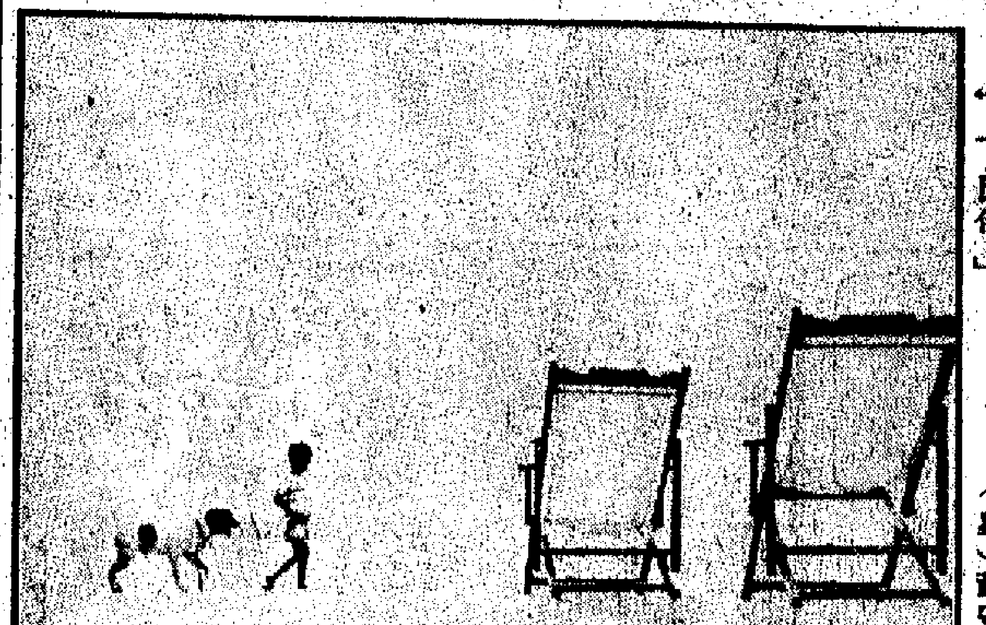
拍完了海邊，不妨渡海過鴨脷洲，向右邊船廠附近，沿途取景，破棚、艇戶、孩子、船家……細心觀察，往往可得奇趣。

由於目前的季節日照斜，整天的陽光包[illegible]頂光的毛病，不論正光、側光、逆光，都可以隨意運用，不過要選擇適當的光源，側光比較適當，這個季節的陽光，柔和的照時，使光度一也附和，[illegible]

[illegible]下午也不致太大。近文武廟的街道，上接荷李活道，從正街向下，光線和方向，平山的位置，附近大牌檔、食物店，形成了很多烟四散，燒臘店的一縷縷的光線，照射下的氣氛，來往的街頭攝影人物，動態甚是，色彩時，有所收穫，我個人的經驗，拍照片，一眼看有氣氛的光線，當時，其實白色一片，光度，人影的處理……[illegible]

程子然應邀創作 舉行全球性展覽

東德三十五毫米單鏡頭小型反光相機製造廠——「愛撫卡」相機的製造廠，爲紀念該廠成立五十週年盛典，特邀約本港小型相機攝影名家程子然君，專用「愛撫卡」相機（程君一向多用徠卡相機，有徠卡大師之稱）及其裝配的不同焦距鏡頭，攝影各種題材的黑白及彩色作品百餘幀，在本港及世界各地巡迴展出，藉以顯現該相機的各種優良性能。據聞程君已欣然接納邀約，刻正積極搜集題材進行創作，其作品不久將首先在本港展出，然後再轉運世界各地巡迴展覽。



←「良伴」　（臺）黃守真

↓日落　（韓）李甲丹

彩色透明片顯影

卅五米厘會彩色組技術研究講座摘記之六

逸君

彩色透明片的顯影，是直接在軟片上顯影出彩色正像，一般的顯影程序如下：

（一）負像顯影（第一次顯影）——把在相機內曝光的彩色片，用黑白顯影液顯影，得黑白片一樣的銀負像。

（二）洗水——片種不同，有用，有不用。

（三）停影，堅膜——或停影，或堅膜，或停影及堅膜，視片種而定。

（四）洗水。

（五）第二次曝光——將片在強光照下照射，使未感光的鹵化銀完全感光。

（六）彩色顯影（第二次顯影）——把第二次曝光的鹵化銀以彩色顯影液顯影，在銀所在地方還原爲金屬的銀，同時彩色顯影液內的氧化物與彩色顯影液內的成色劑偶合，得出不溶性染料，所得的是銀正像和彩色正像。（請參閱講座摘記之三）

（七）洗水。

（八）第一次定影——視片種而定，有用有不用。

（九）洗水。

（十）漂白——將第一次顯影的銀負像，第二次顯影的銀正像的全部金屬銀，氧化爲可溶性的銀鹽。

（十一）洗水。

（十二）定影——將漂白液氧化成的銀鹽除去，即將第一次顯影的銀負像，及第二次顯影的銀正像全部除去，只剩下的彩色正像。

（十三）洗水。

（十四）穩定——一般都有堅膜，[illegible]

（十五）乾片。

彩色透明片的顯影，其實一次黑白負像顯影，是成功的關鍵所在，雖然[illegible]

[illegible]

←民間舞蹈　（[illegible]）P·安多尼奧

←三十天的試煉　（蘇）K·赫拉耶夫

酒畔談兵錄

蔣軍主將一改再更

陳少校

宋希濂的另一個打算，是認爲自己在鄂西北地區，還可以有一番「建樹」，又何苦前去徐州？那時候，他有他的一套「抵制」計劃，並自以爲可以使鄂西北成爲一個安定地區。並而充分利用四川和鄂西的豐富人力與資源，以培養和擴大自己的實力，將來東進可安徽武漢，北進可「規復」中原，豈不也是時勢英雄，「奇勛」可建？在這種主觀想法主導之下，也增加了他的躊躇。他和幾位親信的高級幕僚經過兩天的反覆研討之後，決定還是要新校而踞鄂西，較爲上策。因此，便在廿六日以「到鄂西後情況漸明，正在作種種規劃和佈置部署」及「對徐州方面情形不熟悉」爲理由，電覆蔣介石請收回成命。同時亦說覆劉峙。

從北平發來的第二天，宋希濂又接到蔣介石此電發出的一封「限一小時到達」的電報。電文說：「電悉。吾弟到鄂西後種種規劃，頗爲妥善，深洽余意。惟今後戰爭重點在徐蚌。徐蚌爲首都門戶，黨國安危所繫，希吾弟毅然負此艱巨，迅即赴徐與劉總司令及各將領妥商部署，勿再延誤爲要！」

宋希濂知道蔣的脾氣，曉得這個表面上「如深倚畀」的電報，實在是一道嚴厲的命令。他知道再也無法講價，只好覆電表示接受，但電文中帶了一筆：「……惟有一事不能不事先爲鈞座呈明者，徐州方面以邱清泉兵團爲骨幹，邱爲人驕橫跋扈，目空一切，與友軍不能和衷協調，如萬一將來再發生類似豫東戰役之情事，以致貽誤戎機，則所關甚大，誰負其咎？……」他的這一道，固然是因爲有此顧慮，但亦是對當時的局勢缺乏信心，先爲自己留一個地步。覆電發過，他懷着悶悶的心情，把一切略加料理之後，便匆忙地帶了一部分人員，於十月卅一日由荊門到了沙市，候船東下。

沙律的美容價值

小眉

「沙律」有助美容，這發現已不自今日始，美容專家早向太太小姐們號召了幾年，目前的問題是，到底太太小姐們應該把「沙律」吃進肚裏還是擦在臉上？據說經過長期的研究之後，巴黎的美容家們以及其他的美容機構都得到一個共同的結論：水果蔬菜無論吃也好搽也好，同樣有益皮膚，其好處是不分伯仲的。

在巴黎幹練的美容院中所應用的水果蔬菜類可說是洋洋大觀，從橘子到番茄都可以論上面以改善皮膚狀況，並因之而得到完美的化妝效果。但當然知道瓜果都有其不同的作用，並不是全部抓來便可亂塗一通的。譬如把番茄切片貼上面部，就能收縮大的毛孔及減去斑點；

說到用「沙律」來美化皮膚實在並非現代美容家的新發明，有許多種都是從我們的祖母的曾祖母那時代流傳下來的，古代的婦女那兒像我們這樣幸運，有這許多現成的化妝品和美膚品可買，她們只有偷偷地自己研究出各種美膚方子，而至今人們仍然珍視其價值。

詞畫

關山美繪

浣溪沙

宋・蘇軾

山下蘭芽水浸溪。松間沙路淨無泥。
蕭蕭暮雨子規啼。
誰道人生無再少？門前流水尚能西！
休將白髮唱黃雞。

紅樓夢中的女性美

玉言

一笑集

不謀而合

可人

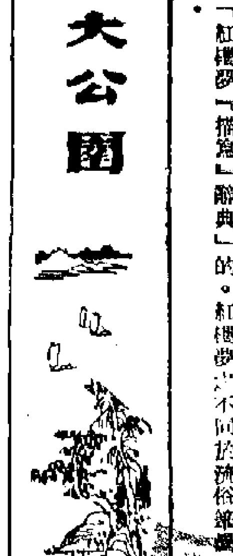
有個攜同六個子女乘搭巴士的婦人，帶給售票員不大不小的麻煩。下車之前，售票員悻悻然對她說：「太太，當你上街時，把半數孩子留在家裏，不是更方便嗎？」

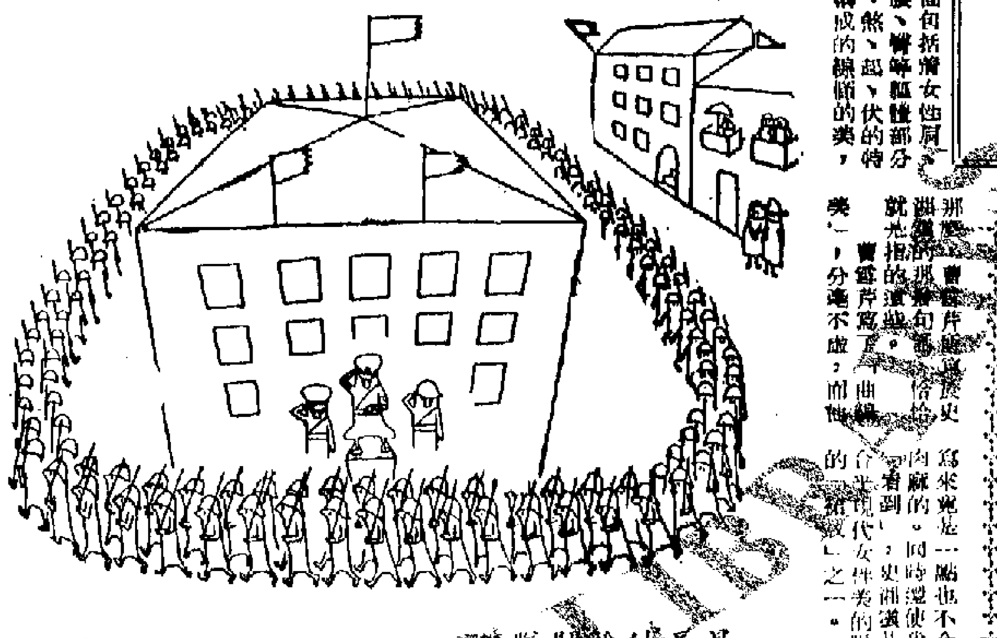
該婦人點點頭，回答道：「你說得對——我已把六個留在家裏了。」

不准做夢

陸之

一懼內者，夢中失笑，妻搖醒曰：「夢見何事，如此得意？」夫懼不敢瞞，乃實告：「夢娶一妾。」妻大怒，撻之。夫曰：「夢幻耳，何以認真？」曰：「別的夢可做，這種夢不許你做。」曰：「以後不做就是。」曰：「你在夢裏做，我如何得知？」曰：「既如此，我不睡覺就是。」





最長的隊伍

水瀾

算賬記

迦撒諾譯
Terence Daly

早點

樂聲大華　今天第24天　碧血長天　THE LONGEST DAY

今天六院請早　叛逆奇遇記

德國鋼琴 NEUMANN　樂聲琴行

營業

李欽：你離家數載，音信全無……母鍾雲妹

大公報分類廣告　電話七六六九八〇

明新花店

萬達裝飾傢俬唱片公司　滙總傢俬　香港皇后大道東一號　電話：770883

楊右子

寶唱機搵我

瑞源

蔡啟超

頭暈　心跳　血高　或低

潘柏　胃靈丹

彭錦業

福星牌特效鼻淵聖藥

藥痛瘋骨筋

第四回　寶塔邊花朝月明微笑　荷塘遇七夕魔障狂言

翠浪重鋪

張恨水

李思風正將兩隻大袖扶着茶几，聽了此話，將手一拍茶几道：「痛快！我在一路之上，就想到要辦此事，非招贅不可。我還沒有說出，老兄就說出來了。」老泉道：「自然我家招贅一事，也可以說到上面。當這樣辦。可是金家不過是少了幾個錢，就爲討一個兒媳婦，硬把兒子給人了。恐怕金家不肯幹吧？」李思風道：「這一層，我最初也斷慮到。可是轉身一想，你二家住得很近，招贅出去，也像在家裏一樣，有什麼事，一喊兒子就回來了。至於媳婦，那也可以三五天就回金家看看呢。這樣一想，我看金家也會願意的吧！」劉老泉道：「這樣說，那就天下大事定矣。請到裏面，讓我內人也與仁兄談談啊！」

李思風也情願向于氏談談，就依着老泉的話，同到二進來坐。于氏出來，他又把招贅的話說了一番，同頭又吃了一次很好的晚飯。李思風約着明日到金家去再談上一次，就告別回家。次日，沒吃過午飯，他就向金家走來。金佩仁正候着他的回信，也在門口盼望呢。李思風老遠的一個影子，金佩仁一眼就看見了。及迎到堂屋，今日却是有一點預備，茶已經早泡上了，而且端了兩個碟子放在桌上，一碟瓜子，一碟糖果。金佩仁請李思風坐下，他的臉上總是笑嘻嘻地。

李思風肚裏已經作過好幾個腹稿了，看到金佩仁總是笑，心想這總不離開口吧。金佩仁已經敬好一碗茶，又抓了一把瓜子。李思風將瓜子慢慢地嗑着，笑道：「你們兩府，親事已經是定妥了。可是在貴府來說，辦起喜事來，就感到手上不方便吧？」金佩仁坐了下方一張凳子，點頭道：「就是這一層，想不到辦法。」李思風道：「除大公子以外，仁兄還有幾個令郎？」金佩仁道：「還有兩個小犬，一個丫頭。」李思風道：「天下事，就這樣不平均。如劉兄有那麼些家財，可是他沒有男孩子，仁兄，又多了一點，這要平均一下就好。」李思風這樣一說，金佩仁就明白了。問道：「台兄說這番話，莫非劉兄有招贅小犬之意嗎？」

李思風就哈哈一笑，拍了兩手道：「你二位親翁，都是我還沒有說，就猜着了。簡是劉兄想到招贅。我想此事，大概你府上也不難說，一來住得太近，二來大公子成婚，劉府房屋很好，儘多地方可爲讀書之所。」金佩仁道：「我呢，是無所謂，入贅去了也好。可是賤內，孩子母親或許有些捨不得。」李思風笑道：「劉府到府上這樣近，不要說什麼劉府敝府，府上隨便有什麼急事，一喊就能到，那總是很便的。」（小七）

一一〇．不守規矩

……杜蓉蓉笑說：「你不必介意……」

「我也不否認是失德，但當時無可如何。」方大元苦笑，又嘆一口氣說：「杜小姐，我佩服你。」

……

時代曲

史得

奇情偵探短篇　醉鄉情恨

慨　戲

當他轉過那條僻靜的土路上之時——這是一條捷徑，可以縮短半哩的路程——他的睡眼還是淚水模糊的。他希望在八點鐘以前一定回到家裏，因爲他已經答應愛瑪在八點鐘以前一定回來。

就在他的眼光模糊之中，那一片綠白相間的顏色，那不知是從公路的什麼地方突然跳了出來。在千分之一秒的時間以內，借着「雷鳥」的車頭燈光，才看出來是那女人所穿的白色衣服與綠色毛衣，像黑夜裏的幽靈一般，站在一架停止了的汽車之旁。

……

男性主婦

航　紫

……

尋金記

西門穆　殺水圖

（一四二）老鼠王問道：「那個兒乎姓甚名誰？是什麼人馬？」江藩道：「他名叫田少驥，半月前一個深夜，他把一……」

（一四三）高佬祥問道：「你爲什麼會追蹤到新界來呢？」江藩道：「這是跟半月前來尋找的。」老鼠王想起了黃光和何五……

（一四四）這時汽車經過一間公路邊的茶寮，江藩把車停下來，說道：「我們坐下談談吧！」三人走出車外，老鼠王向高佬祥使個眼色，高佬祥馬上會意了，低聲道：「你是殺黃光和何五？」老鼠王點點頭，便跟了偵探江藩，走入茶寮內坐下，各人要了一枝汽水，江藩道：「說吧！」那兩人是誰？」

唐賽兒

疑史樓主

二　安遠侯府

唐賽兒雖然是側身倚着的，當袖箭射來時，她一□手……她雙腳一縮人已縮到瓦面上，……笑道：「……一定是郝天壽，果然名不虛傳，他竟能發覺我。」

這時在安遠侯府大廳上的人，除了郝天壽之外，誰也不知道唐賽兒到來窺探。郝天壽以爲這一袖箭準可以把來窺探的人打下來的，沒想到一擊不中，倒使他十分詫異。

郝天壽向柳升說道：「柳侯爺，這事情透蹊蹺，陳順張明一去不回，府中却來了刺客，據我看來，那林承榮定必帶着有本領的同黨來，把陳順張明兩人殺了，或者迫他們招供，所以到來報復。」

柳升爵道：「刺客在什麼地方？爲什麼我不曾發覺？」座中各武士也傳然向郝天壽望來。

郝天壽微笑道：「刺客的身手不凡，這人還是個女的，就在這兒的瓦面上，却沒有弄出一點聲響，你們自然聽不見，但却瞞不過我。」

柳升聽說，不由得緊張起來，身旁的衛士們亮刀的亮刀，拔劍的拔劍，大堂上一片緊張氣氛。郝天壽却安慰衆人道：「你們不要慌忙，待我去看個究竟。」說着步下階堦，身形一扭，早已飛身上屋。

唐賽兒早已料到郝天壽會追來的，她把短劍拔在手中，星光之下，寒芒四射。她神靜氣，站在屋瓴上待敵人到來。郝天壽藝高人膽大，他的手上並無兵刃，向着唐賽兒行進，笑道：「省事的快把手中兵刃放下，免得你爺爺動手。」唐賽兒一聲冷笑，說道：「你就就是郝天壽了，助桀爲虐的無名小輩，竟敢前來送死？」郝天壽並不答話，袖子一揚又是一枝袖箭，射向唐賽兒的咽喉。唐賽兒見他的手一動，早已留意，不慌不忙，伸手一接，又把郝天壽的袖箭接了。喝道：「你除了會用暗器之外，還有什麼本事，只管使出來。」

郝天壽見唐賽兒連接了他兩枝袖箭，不禁心驚，知道對方是不容易對付，自己手上又沒有兵刃，恐怕不能抵敵，當下想了一想，便將身上的衣帶解了下來，運起內勁，帶子便如一條鐵棒，直向賽兒手上的短劍打去。唐賽兒見郝天壽能以帶作棒，料知非內功精湛，不克臻此，那敢待慢，手腕一翻，劍隨帶轉，化了郝天壽的來勢。唐賽兒有心要試試郝天壽的內勁如何，當她化了這一招後，故意用劍尖在帶上點了一下，只見短劍一震，錚然一聲，再彈了開去。這股渾厚的內力，不由得唐賽兒不暗……

小說林

是日也　長人想轉行

轉人日記　中人

經過大牌檔，想去同長人傾幾句。長人爲壯大一度，我替厚衞生，其實衣也幾乎頂不順，對住長人不免相形見拙，屈指一算，有四五個月身已矣。師奶個肚一日日大，長人閒一日日多，我不敢取笑佢幾時請飲薑酌，長人有事同我商量，話想轉行，打平一個好不好。我愕然曰：「有個朋友開酒吧，請大班佬衆門口，專打醉酒鬼，四百零文吖。四百零文我就攬掂，現在壞蛋風，兩公婆夾埋未夠三百，而且蘇蝦仔就來出世，所以想轉行，你話好唔好？」

我望下長人，未置可否。長人身材雄偉，識得兩度，夠硬淨，又夠氣夠力，做酒吧護衞，有幾個牛仔……

……

伏虎玉嬌娘

盧舒

十一、閨中拳暖草初萌　手捉長戈日輪變

玉嬌一見來人，不由的驚得呆了。那兩人一男一女，不是別人，男子是陳子壯的胞弟陳子升，婦人是朱太夫人。兩人都穿着破爛，滿面風塵憔悴，分明是歷盡辛苦逃難到來。玉嬌忙迎上前扶朱太夫人，口叫「婆婆」。……

朱太夫人並不吃驚，却道：「老身早已料到……」

……（五十）

四十：……

我們在村口站着，……

……

歷代名妹傳　紫姑

六：成仙

紫姑奇道：「眞的嗎？眞的我有仙骨嗎？」實婆說道：「我騙你幹什麼？」

「那末，你把這道書的法術傳授給我吧。」紫姑向實婆說。

實婆點了點頭，向紫姑要了那本道書過來，教紫姑怎樣來學道。然而，教紫姑驚奇的是，她並不是由頭至尾順序教下，而是從末尾的一個字讀起，換句話說：她教紫姑把整本書倒過來讀。

「爲什麼要這樣的讀法？」紫姑非常詫異的問道。

「這是紫府眞訣，照例是這樣讀的，否則世人個個能讀豈不是世人都成神仙了嗎？要不是你有仙骨更有仙緣，我也不會教你的。」實婆這樣對紫姑說。

紫姑唯唯領教，跟着實婆誦讀。這種訣上的字，沒有連串的文義，十分難讀，但紫姑仍勉強讀下了。

幾個社會主義國家的防瘧票

丁　劍

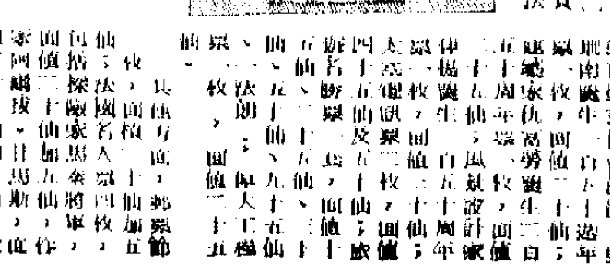
世界郵訊

上英

法國新郵計劃

集郵

牙買加與中美運動會



成均樓志林

姜亮夫

官名加字與序資

歷代職官之繁猥，爲治史者一難事，而官名加字，歷代尤多不同。加於上者，宋代尤繁，如試、權、監、判、行、守、充、兼、領等制：「范文正公集」「文林郎、試秘書省校書郎、權集慶軍節度推官、監泰州西溪鹽倉」。尹洙自署「朝奉郎、守太子中允、集賢校理、爲陝西經略安撫判官」。東坡以端明殿學士知定。

按「長編」元豐四年詔：「自今除授職事官，並以寄祿官品高下爲法，高一品者爲行，下一品者爲守，二品以下爲試，同品者不用行守試字。」「事實類苑」云：「品同爲知，品隔爲權發遣」。

編者白

江西宗派詩之輯者與卷數

陳振孫「直齋書錄解題」謂：「江西詩派百三十七卷，凡收三十五家，不著撰人；「宋史藝文志」謂：「江西詩派百三十五卷，呂本中撰。」凡收二十五家。」

表和志的讀法

——漫談讀史之二

張稚徵

藝林

八大山人瓶菊圖

·唐雲·

八大山人的「瓶菊圖」運筆措置以及整幅構圖，都在乎正規格中顯出奇突，一種剛勁氣概的筆調，確是令人玩味不盡。

八大晚年最成熟時期的代表作。

擔當和尚之身世

王水

夔石不移恨向誰

劉逸生

唐詩小札

詩人范伯子

繆生

詩詞集

藝文志

金石文紀事

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
國島丸	KUNISHIMA MARU(中午)	日本	A12	巴拉多
芬景	FERNVIEW (晚上)	舊金山	A1	太利順
美麗	PRNMINENT(上午九時)	曼谷	B20	順豐行
恆生	HANG SANG(中午)	山打根	B22	會同
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油麻地	大昌
大利馬住	TELEMACHUS(下午)	日本英國	A9	太古
海牙丸	HAGUE MARU(下午)	日本	A4	東方
長沙	CHANGSHA(下午八時)	澳洲	九龍倉碼頭	太古
嘯生	HEW SANG(上午)	山打根	B21	會同
海明	HAI MENG(下午)	曼谷	B18	多利順
國島丸	KUNISHIMA MARU(下午)	曼谷	A1	巴拉多
亞美利	AMARITA(下午)	汕頭山打根納閩仙庇	錨地	
福州	FOOCHOW(上午十時)	日本	B5	太古
夏利臨	HERMOD(上午十時)	盤谷	B8	多利順

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
嘉利貴	GARRY BANK(上午九時)	東非	A17	山行
錫蘭	CEYLON(下午)	新加坡歐洲	A10	太平
興力	HENRIK(上午九時)	山打根	B6	多利順
奧林匹克丸	OLYMPIA MARU(上午八時)	日本美國	A15	巴拉多
賓利維和	BONNEVILLE	新加坡檳榔嶼馬尼拉	九龍倉碼頭	東行
美羅士	MILOS	日本	B17	天祥
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	A	捷成
關西丸	KANSAI MARU	日本	B	東方
毛里勤	MAURICIEN	日本	A2	法郵
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	A	美會
瑞英士登	RAVEN STEIN	歐洲新加坡	九龍倉碼頭	捷成
第八東西丸	TOZAI MARU NO.8	日本	A7	東方
沙美拉	SALMELA	美國	A	太平洋
高麗熊	KOREAN BEAR	菲律賓	A	美輪
愛白	IRISH ASH	曼谷	A5	南來

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
亞渫士	AJAX	英國新加坡	太古倉	太古
海利	HAI LEE	暹羅	B	多利順
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	A	捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東美	EASTERN MAID	日本	A16	會同
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	A	美輪

·火·車·時·刻·表·

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時34分
7時14分	8時49分	7時18分	8時29分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時09分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午 12時47分	1時16分	11時35分	下午12時31分
2時15分	4時16分	下午 1時01分	2時02分
4時13分	5時14分	2時25分	3時28分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時32分	7時49分	5時38分	6時34分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
9時	10時59分	8時23分	9時25分
粉嶺開	到九龍	九龍開	到粉嶺
下午12時43分	下午 3時46分	上午 7時43分	上午10時30分
下午 4時45分	下午 9時36分	上午 9時28分	下午 2時37分